

Voyages Taormina Optima



Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

PUBBLICITÀ

PATRONATO 50&PIÙ ENASCO
IL VALORE DELL'ESPERIENZA

Siamo qui, per voi!

St-Léonard: 514- 252-5041
R.D.P.: 514-494-6902
Lasalle: 514-667-5592

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino CANADESE

80 Anni di storia

Anno LXXXI N° 17 | Montréal, 4 MAGGIO 2022 1.00\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:
5200, JEAN-TALON EST MONTREAL, QC

514 256-1999 | 5200, Jean-Talon Est

Dr. Antonio Mirarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Giovanni F. D'Argenzio | Dr. Sergio Egiziano

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

PROMOZIONE PER LA FESTA DELLA MAMMA

Sandali da donna

34.99\$ TASSE INCLUSE

CHAUSSURES LARRY dal 1965

Vasta scelta di scarpe e borse per tutte le occasioni

3090 LEGENDRE EST, Montréal (angolo 7^a ave.)
514.389.7759 APERTI DAL LUNEDÌ AL SABATO

PUBBLICITÀ

CAPSULE NESPRESSO AROMA

1.99\$ /L'UNO PACCO DA 10

GRANA PADANO

21.99\$ /KG

OLIO D'OLIVA EXTRA VERGINE COLLEVERDE
Dalla Calabria

10.99\$ /LA BOTTIGLIA 1LT

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 30 MAGGIO

6205 BOUL. COUTURE SAINT-LÉONARD, QUÉBEC

514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO: Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

Giro d'Italia

All'interno l'inserto speciale

VIA AL GIRO D'ITALIA

L'edizione numero 105 della Corsa Rosa partirà venerdì 6 maggio da Budapest e si concluderà domenica 29 maggio all'Arena di Verona

Domenica 8 maggio

Auguri a tutte le mamme!

SERIE A A pagina 26

Continua il derby milanese per lo Scudetto Juventus e Napoli in Champions

KICKS 2022



Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

KICKS 2022 IN INVENTARIO PRESSO IL CHOMEDEY NISSAN

Esclusivamente da GREGOIRE NISSAN

CHOMEDEY
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO

NISSAN
Innovation that excites

L'OPINIONE



di **Claudio Antonelli**

onisip@hotmail.com

“Se puoi sognarlo, puoi farlo”. Una storia da conoscere

“Se puoi sognarlo, puoi farlo” di Simona Grillo (Montréal: Panoram Italia, 2021) è la biografia di Nick Di Tempora: imprenditore e personaggio audace, versatile, tenace, lungimirante, che ha saputo salvaguardare e onorare, oltreoceano, i migliori valori famigliari, d'amicizia, d'altruismo, e anche religiosi d'o-

rigine; ai quali è rimasto fedele pur essendo divenuto canadese e anche statunitense, ed aver operato con grande successo nel mondo cosmopolita e inesorabile degli affari, dove occorre prevalere sugli altri e dove il calcolo è re. Questa ammirevole fedeltà alle radici costituisce, almeno per me, uno dei grandi meriti di Nick

Di Tempora.

È un libro tutto cose e idee, ma anche ricco di sentimenti. La scrittura chiara, precisa, fattuale di Simona Grillo, la biografa, si accompagna a uno spirito d'osservazione acuto e sensibile che permette di interpretare con fedeltà la mente e l'animo di Nick Di Tempora.

Nel libro sono messi in evidenza con equilibrio e chiarezza i temi e gli insegnamenti che la vita di Nick, in cui sono presenti mondi diversi, fa emergere, e che io presenterò ai lettori del Cittadino. Ma per me la tentazione sarà forte di riprendere le stesse parole del libro, perché l'autrice talvolta è insuperabile nell'essenzialità dei suoi giudizi, espressi in una lingua chiara e piacevole. Ed ecco cosa ci dice Simona Grillo sull'insegnamento che sanno dare certe storie di vita, che meritano di essere raccontate:

“Ecco perché alcune storie devono essere raccontate. Possono insegnare qualcosa, segnare la vita, offrire spunti, riflessioni o anche semplicemente speranza. Alcune vite racchiudono un cammino interiore, un lascito etico-esistenziale che è prezioso patrimonio immateriale per chiunque voglia entrarvi a contatto.”

A ciò aggiungerò che Nick Di Tempora è una persona molto conosciuta a Montréal e che la sua biografia interesserà più d'uno. Inoltre il libro ci parla di una Montréal che alcuni, più anziani, hanno conosciuto, ma che la maggioranza ignora. Una Montréal che non c'è più.

Nick Di Tempora oggi vive in Florida. Nato nel 1937 a Campobasso, da genitori nativi di Jelsi, giunge con loro, e con la sorellina Maria Rosaria, direttamente al porto di Montréal, nell'aprile del 1951, a bordo del piroscafo SS

Colombia, partito da Napoli.

A Montréal vi era già una consistente comunità italiana e in particolare molisana, con la presenza anche di jelsesi; e che negli anni che seguiranno diverrà ancora più numerosa. In questa comunità i legami sono molto forti, anche perché quasi interi villaggi si sono trasferiti dal Molise a Montréal. L'autrice annota: *“Il calore dell'accoglienza degli emigrati italiani, che vivevano da tempo nella nuova patria, è un balsamo ristoratore per l'animo dell'emigrante che è appena giunto.”*

Ma l'accoglienza fatta ai nuovi arrivati dalla popolazione “francese” ossia franco-canadese (in seguito si dirà semplicemente: “quebecchese”) non era certamente delle migliori. Come tanti di noi, anche se giunti in epoca successiva, possono testimoniare. Leggiamo nel libro:

“Gli emigrati italiani era-

no anche apertamente esposti all'ostilità della popolazione autoctona che si sentiva minacciata dai cospicui arrivi oltreoceano. I luoghi comuni e gli stereotipi abbondavano nei confronti degli italiani i quali “mangiavano cibo strano (spaghetti anche due volte al giorno!) parlavano con le mani, erano eccessivamente passionali, violenti, attaccabrighe e quasi sempre coinvolti in attività criminali (mafiosi per essere precisi). Spesso sui cartelli si leggeva l'odiosa frase ‘pas aux Italiens’”. Inoltre erano accusati di essere “arrivati in Canada per rubargli il lavoro e le donne.”

Ricordando quei tempi, Nick Di Tempora commenta con arguzia e con divertita malizia: *“Ma si sbagliavano almeno al 50% per cento. Non gli abbiamo mai rubato il lavoro!”*

(- Segue -)



Myriam Librandi
Courtier immobilier résidentiel

☎ 514 442-4665
☎ 514 278-7170

myriam.librandi@remax-quebec.com

7085, boul. St-Laurent, Montréal QC H2S 3E3






VENDITA PER LA FESTA DELLA MAMMA

60 anni al vostro servizio!



3253 Fleury Est (angolo Boul. St-Michel) **514 321.3743**

WWW.STANDA.CA | SEGUITECI ANCHE SU:  

Da Lunedì a Venerdì: dalle 9:30 alle 18:00
Sabato: dalle 9:30 alle 17:00
Domenica: dalle 10:00 alle 17:00





Joseph Ribkoff

IN OFFERTA

TASSE INCLUSE

TOVAGLIA 72 X 108 DA TAVOLA

19⁹⁸\$

CON 12 TOVAGLIOLI



COMPLETO DI LENZUOLA VARI COLORI QUEEN SIZE

24⁹⁸\$



MAGLIETTA MANICHE CORTE DA DONNA

8⁹⁸\$



COMPLETO DI 3 PEZZI KING SIZE

46⁹⁸\$



TENDE IN OFFERTA

11⁹⁸\$

/il pannello
Reg. 21.98



VARI SANDALI DA DONNA

29⁹⁸\$

IN OFFERTA



PRIMO PIANO



Usa, diritto all'aborto: Corte Suprema pronta ad abolirlo

La Corte Suprema americana sarebbe orientata a ribaltare la storica sentenza 'Roe vs Wade' con cui nel 1973 la stessa Corte riconobbe il diritto costituzionale all'aborto negli Stati Uniti. È quanto rivela 'Politico', citando una bozza di parere della maggioranza redatta dal giudice Samuel Alito. Un documento non definitivo, perché il parere conclusivo non è stato ancora pronunciato e potrebbe non arrivare prima di giugno. La bozza della sentenza afferma che la decisione sull'aborto non spetta al governo federale ma ai singoli Stati, e di fatto è un via libera ai tanti Stati a guida repubblicana che stanno varando legislazioni draconiane in materia.

Guerra in Ucraina: assalto russo ad Azovstal

Prosegue l'evacuazione da Mariupol. Il Papa vuole incontrare Putin. Telefonata di Macron con il leader russo

KIEV – Le ultime ore di guerra sono state segnate dai "pesanti bombardamenti russi sulla città di Zaporizhzhia", come riferiscono le autorità ucraine al 'Kyiv Independent'. Ma secondo il report dell'intelligence britannica, le forze armate di Mosca "non riescono a dominare l'Ucraina". Sul campo, si registra un nuovo attacco russo all'acciaieria Azovstal di Mariupol,

e 101 sfollati hanno raggiunto Zaporizhzhia, secondo l'Onu. "Stiamo facendo tutti gli sforzi per evacuare le persone dai territori occupati, ma la situazione è difficile da gestire, anche le organizzazioni internazionali sono quasi impotenti", aveva detto la Vice Premier ucraina, **Iryna Vereshchuk**, in attesa del primo convoglio di cento civili evacuati da Azovstal. Segnalate



altre vittime a Odessa: colpita anche una chiesa, ucciso un ragazzo di 15 anni. **Putin**, intanto, ha avuto un colloquio telefonico con il presidente francese **Macron** e ha chiesto di "fermare l'invio di armi a Kiev da parte

dell'Occidente". È stato il primo colloquio tra i due leader dopo la rielezione di Macron all'Eliseo. Il Papa, in un'intervista al Corriere della Sera, ha espresso la volontà di incontrare Putin: "Ho chiesto al cardinale Parolin,

dopo venti giorni di guerra, di fare arrivare a Putin il messaggio che io ero disposto ad andare a Mosca. Non abbiamo ancora avuto risposta e stiamo ancora insistendo. Ma tanta brutalità, come si fa a non fermarla?", ha

concluso il Pontefice. I partner europei, infine, lavorano al sesto pacchetto di sanzioni contro la Russia, che prevede un embargo graduale sul petrolio ed il ritiro di "altre banche" dal sistema di transazioni Swift.

Moderna apre uno stabilimento a Montréal

La casa farmaceutica punta a produrre 100 milioni di dosi di vaccino all'anno

MONTREAL – La casa farmaceutica Moderna ha confermato, venerdì scorso, che costruirà un impianto di pro-

duzione di vaccini a Montréal con l'obiettivo di produrre fino a 100 milioni di dosi di vaccino all'anno. L'annuncio

è arrivato lo stesso giorno in cui la multinazionale ha chiesto formalmente alle autorità sanitarie canadesi di approvare il suo vaccino anti-COVID-19 per i bambini con meno di 6 anni. "Il Québec ha vinto la battaglia per lo stabilimento Moderna", ha dichiarato orgoglioso il Premier provinciale **François Legault**. Il suo omologo canadese, **Justin Trudeau**, dopo aver sottolineato l'importante ruolo svolto dall'azienda per frenare la diffusione del virus, ha affermato che il suo arrivo "creerà centinaia di buoni posti di lavoro". L'annuncio, arrivato al Life Sciences Complex della McGill University, era atteso da agosto, quando il governo federale e Moderna avevano firmato un accordo in cui l'azienda si impegnava

a creare uno stabilimento in Canada. (V.G.)

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico
CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec **514 376-4482**



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

Sottoposti alle procedure di disinfezione per garantire la vostra sicurezza.

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

514 272.7623



CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD



CI SIAMO TRASFERITI!
DA MARZO 2022

5200, Jean-Talon Est
514 256-1999

Dal 1998

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI! #1

Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence Immobilière

4865 Jarry Est, Montréal, Québec H1R 1Y1

www.marioconte.com

QUÉBEC



Ultimo omaggio al leggendario Guy Lafleur

Migliaia di persone si sono radunate al Bell Center di Montréal, alcuni anche con diverse ore di anticipo, provenienti da Moncton, Toronto e Vancouver, per porgere l'ultimo saluto al leggendario giocatore di hockey **Guy Lafleur**. Il "démon blond" ha riposato nella camera ardente domenica 1 e lunedì 2 maggio. Il pubblico ha dunque potuto rendere omaggio al campione. Il Primo Ministro del Québec, François Legault, e la sindaca di Montréal, Valérie Plante, sono stati i primi a porgere le proprie condoglianze ai rappresentanti della famiglia Lafleur. I funerali di stato si sono tenuti martedì 3 maggio, a partire dalle ore 11:00, nella Cattedrale Marie-Reine-du-Monde.

Governo: accordo con i medici generici



La CAQ punta ad andare avanti con il suo progetto di Sportello di accesso alla salute

QUÉBEC - Il governo della Coalition Avenir Québec (CAQ) ha raggiunto un accordo con i medici di base per portare avanti il suo progetto di dispiegamento di un banco di accesso ai servizi sanitari di prima linea, chiamato GAP (Guichet d'Accès à la Première ligne). Con questo progetto, delineato nel piano di revisione del sistema sanitario del Ministro **Christian Dubé**, il Québec spera di migliorare l'accesso per le centinaia di migliaia di Quebecchesi ancora in attesa di un medico di famiglia. "Certamente questa intesa è stata molto critica nella realizzazione del piano sanitario. Non solo c'è qualcosa per tutti i quebecchesi in questo accordo, ma avrà un impatto nei nostri Pronto Soccorso e su diversi aspetti su cui stiamo lavorando", ha affermato Dubé. In attesa del

dispiegamento del GAP, coloro che si trovano nell'elenco della finestra di accesso al medico di base "verranno progressivamente iscritti in un gruppo di medicina di famiglia, dando priorità ai pazienti più vulnerabili", precisa il Ministero. Dubé si augura che circa 500.000 Quebecchesi si aggiungeranno ai 6,5 milioni che avranno già un medico di famiglia entro marzo 2023. In base all'accordo, i cittadini che ne hanno uno dovranno comunque potervi accedere entro un massimo di 36-72 ore. La Fédération des médecins omnipraticiens du

Québec (FMOQ), dal canto suo, ha ribadito che i suoi membri non saranno in grado di risolvere da soli tutti i problemi di accesso al sistema sanitario, soprattutto perché mancano circa 1.000 medici di base. "È tempo di fare le cose diversamente in Québec, in particolare condividendo la responsabilità collettiva per l'accesso alle cure con altri professionisti sanitari e investendo massicciamente nella nostra prima linea di assistenza", ha precisato il dottor **Marc-André Amyot**, presidente dell'FMOQ.

L'aumento del salario minimo è ritenuto "insufficiente"

QUÉBEC - A partire da domenica 1° maggio, il salario minimo in Québec è aumentato di \$ 0,75 per attestarsi a \$ 14,25 l'ora, un aumento descritto come "irresponsabile e offensivo" dal Collectif pour un Québec sans pauvreté. Dallo scorso autunno, questo collettivo ha chiesto un salario minimo di 18 dollari l'ora, l'unico importo minimo plausibile per consentire ai lavoratori a tempo pieno del Québec di poter uscire

dalla povertà. Nel 2021, più di 850.000 lavoratori della provincia hanno guadagnato \$ 18 l'ora o meno.

Mentre l'indice dei prezzi al consumo (IPC) è aumentato del 6,7% da marzo 2021 a marzo 2022 in Québec - un'inflazione senza precedenti negli ultimi 30 anni - l'aggiustamento di 75 centesimi del wage orario corrisponde ad un aumento del 5,5%, protesta **Virginie Larivière**, portavoce del Collectif. Larivière

sottolinea che l'aumento del salario minimo riguarda solo le persone che guadagnano meno di \$ 14,25 l'ora, mentre chiunque guadagni già tra i \$14,25 e i \$18 l'ora non potrà beneficiare di alcun aumen-

to remunerativo. Il Ministro del Lavoro, dell'Occupazione e della Solidarietà sociale, **Jean Boulet**, ha affermato che, mentre Alberta, Ontario e British Columbia hanno già aumentato il salario minimo a 15 dollari l'ora, il Québec dovrebbe raggiungere lo stesso tasso nel maggio 2023.

Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Per le vostre assicurazioni casa, auto e commerciale

Approfittate dei miei consigli personalizzati!

beneva

© 2022 Beneva. Tutti i diritti riservati. TM Il nome e il logo di Beneva sono marchi registrati e utilizzati in licenza.

David Nardi
Agente di assicurazioni danni*
514 430-4343
assurancesdavidnardi.com

* Per conto di Beneva inc., agenzia di assicurazioni danni, distributore autorizzato di La Capitale assurances générales inc.

GIUSEPPE ORTONA
LL.L., LL.B., JD

AVVOCATO, DIRITTO CRIMINALE E PENALE

Tel: 514 867-0259
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

YVES LÉGARE Complexes funéraires | Avec vous™

Da 90 anni, con voi nei vostri momenti di dolore con Professionalità, Affidabilità e Trasparenza

COMPLESSO FUNERARIO | MAUSOLEO | CIMITERO | COLOMBARIO | PREARRANGIAMENTI | RIMPATRIO IN ITALIA

Laval | Montréal | LaSalle | Anjou | Pierrefonds | Châteaugay | Longueuil

Costanzo Raimondo, Direttore

24/7 | 514 595-1500 | yveslegare.com

Il grande ritorno del Salon du vélo de Montréal

MONTRÉAL - Dopo due anni di assenza, il Salon du vélo de Montréal è tornato in città! La 19esima edizione del salone della bicicletta e del cicloturismo si è tenuto dal 29 aprile al 1° maggio, e per la prima volta nell'area di gioco dello Stade Olympique. Quest'anno sono stati presenti quasi 200 espositori e marchi. Figura importante del ciclismo in Québec, l'animatore e cronista sportivo **Yvan Martineau** è stato ancora una volta il portavoce dell'evento. Grande protagonista quest'anno, l'elettricità, con un gran numero di espositori di biciclette a pedalata assistita, ma anche bici urbane, da montagna, pieghevoli e a tre ruote. La nuova compagnia canadese BIKEeRACK ha lanciato ufficialmente nell'est del paese l'eRACK, il primo supporto elettrico auto-caricante da uno a cinque biciclette a pedalata assistita. Il produttore tunisino Euro-Cycles, a sua volta, ha lanciato la compagnia Rodéo Cycles, che si stabilirà in Canada per rivolgersi al mercato nordamericano. Fondata nel 1993, Euro-Cycles è già ben affermata in Europa dove esporta annualmente più di 500.000 biciclette di ogni tipo, comprese mountain bike, biciclette pieghevoli, da città e cargo, nonché biciclette elettriche. Il marchio Maxv ha approfittato invece della sua presenza al Salone per lanciare il suo nuovo accessorio aerodinamico che permette di aumentare velocità senza ulteriore sforzo. Inoltre, quest'anno i visitatori hanno beneficiato della pista di prova indoor più lunga mai presentata al Salone, per testare un'ampia gamma di biciclette con un'esperienza più completa. (G.V.)



FILO DIRITTO

di Nicola Di Iorio

Il giudice deve saper parlare inglese?

Di recente, sono stato impegnato ad istruire un processo in cui rappresento un'azienda che fa affari in Québec, ma la cui sede sociale si trova a Toronto. I dirigenti dell'azienda non parlano francese. Il responsabile per il Québec parla francese ed ha una sufficiente padronanza dell'inglese. Questo dirigente deve testimoniare in tribunale. Il giudice parla fluentemente francese e inglese. Sarebbe quindi logico farlo testimoniare in inglese, in modo che i suoi colleghi di Toronto possano seguire il processo e capire cosa dice. Tuttavia, la cosa più importante, in questo processo, è che il giudice capisca il più possibile la prova che gli viene rappresentata dal mio testimone. Nel mio caso, il testimone è alla sua prima esperienza in tribunale. Non ha mai dovuto testimoniare prima in vita sua.

Non so se vi è mai capitato di dovervi recare in un ufficio della 'Société de l'assurance automobile du Québec' per rinnovare la patente di guida, o la targa della macchina; o magari all'Ufficio Passaporti per ottenere o rinnovare il passaporto. La scena è abbastanza tipica. Alcune persone sono in attesa. Altri sono dietro i banconi. Si sentono chiamare nomi o numeri. Cercate informazioni su cosa fare per ottenere ciò che volete e uscire da lì il più rapidamente possibile. Tutto sommato, è per fornirvi un servizio per il quale pagate che l'ufficio esiste e le persone vi lavorano. Eppure, tutto è concepito intorno ai dipendenti. Hanno familiarità con i luoghi, si conoscono l'uno con l'altro, conoscono il sistema. Quanto a voi, non sapete nulla di tutto ciò, proprio come gli altri utenti in attesa di servizi. Oltre a sentirvi dire 'andate lì, fate questo, mi dia quello', a nessuno importa di voi. Inoltre, se ottenete una risposta sbagliata, potreste non ricevere ciò che cercate. Questo potrebbe succedere, per esempio, se vi viene posta una domanda su un possibile trasloco, oppure relativa al vostro stato di salute.

Ora immaginate di dover andare a testimoniare in tribunale. Non avete familiarità con il luogo, né con le persone che ci sono (tranne forse alcuni che sono lì per lo stesso vostro processo). Cosa ancora più importante, ogni parola che dite può avere un grande impatto sull'esito del processo. Se esprimete male i vostri pensieri, scegliendo una parola che comunica un'idea diversa da quella che volete trasmettere, l'esito del processo potrebbe cambiare, con tutte le conseguenze che ciò comporta. Se a questo si aggiungono le difficoltà derivanti da una mancanza di comprensione, dovuta ad una padronanza insufficiente della lingua, ci si rende subito conto di quanto sia importante farsi capire ed essere capiti.

Quindi cosa fare per consentire ad un testimone di sentirsi sufficientemente a suo agio e di comunicare adeguatamente le proprie risposte alle domande? Prima di tutto, si prepara la sua testimonianza prima del processo. Il testimone deve dire la verità. Per poterlo fare, deve riferire i fatti correttamente e nel giusto ordine. Se non è stato preparato, può invertire date o eventi. Non direbbe perciò la verità, pur senza avere l'intenzione di mentire. Per motivi come questi, mi assicuro sempre che i testimoni possano rivolgersi al tribunale nella lingua che conoscono meglio e con la quale si sentono più a loro agio. Non ci può essere alcun compromesso in questa materia, visto che testimoniare costituisce un'esperienza infinitamente più stressante che ottenere il rinnovo della patente, o del passaporto.

Cosa succede, allora, se il giudice non comprende, o ha una scarsa padronanza della lingua in cui si esprime il testimone? Questo accade regolarmente in Québec. Basti pensare al testimone che parla solo inglese e che testimonia al 'Tribunal du logement' davanti ad un giudice che parla solo francese. La stessa situazione può verificarsi anche alla Corte del Québec. Il Presidente della Corte del Québec si è già pronunciato sulla questione. Nei distretti giudiziari in cui è probabile che gli imputati (non parlo dei testimoni) siano fluenti solo in inglese, è richiesto che i giudici padroneggino il francese e l'inglese. Il Ministro della giustizia non è d'accordo. Ha deciso che un giudice non può essere obbligato a parlare inglese, perché il francese è la lingua ufficiale del Québec. A prendere la decisione finale, a questo punto, sarà la Corte Suprema del Canada.

CANADA

Censimento 2021 di Statistics Canada

La popolazione invecchia troppo in fretta

I cittadini di età superiore agli 85 anni sono la fascia di età in più rapida ascesa nel Paese, un segno tangibile di ciò che gli esperti prevedono da tempo: il rischio di una preoccupante crisi sanitaria

OTTAWA – La popolazione canadese è sempre più anziana. Lo certifica il censimento nazionale del 2021, realizzato da Statistics Canada. I dati sono inequivocabili: dal 2016, il numero di persone di almeno 85 anni in Canada è aumentato del 12%, più del doppio rispetto al tasso di crescita della popolazione generale, che è stato del 5,2%. Il numero di persone con più di 85 anni è più che raddoppiato dal censimento del 2001 e dovrebbe triplicare entro il 2046. Le popolazioni rurali stanno invecchiando più velocemente di quelle delle grandi città e le province atlantiche stanno invecchiando più velocemente del resto del Paese, in parte a causa di un minore afflusso di immigrati. Il ritmo di invecchiamento della popolazione dovrebbe accelerare per ogni nuova candelina aggiunta sulla torta di compleanno della generazione dei "Baby Boomers" (quelli nati tra il 1946 e il 1964). I Boomers più anziani "hanno compiuto 76 anni l'anno scorso e molto probabilmente vivono ancora in modo autonomo", ha spiegato **Bonnie-Jeanne MacDonald**, direttore della 'Ricerca sulla sicurezza finanziaria' presso l'Istituto Nazionale sull'Invecchiamento della Toronto Metropolitan University. Ancora oggi sono un gruppo economicamente e politicamente

influyente. "Non hanno raggiunto quelle età critiche che di solito sono associate al bisogno di cure e di sostegno quotidiano", ha poi aggiunto, concludendo che "però è qualcosa che si intravede all'orizzonte".

A questo punto, con un numero di anziani sempre più alto, gli esperti prevedono che ci sarà una crisi nel settore dell'assistenza. Il demografo di Environics, **Doug Norris**, dichiara che l'invecchiamento della popolazione eserciterà ulteriore pressione sull'assistenza sanitaria e sui sistemi di assistenza a lunga degenza del Canada.

Secondo il direttore della demografia di Statistics Canada **Laurent Martel**, il Canada si sta avvicinando a un "appuntamento con il destino demografico". Entro il 2050, la popolazione di età pari, o superiore, a 85 anni potrebbe raggiungere più di 2,7 milioni di persone, quando gli ultimi 'baby boomers' avranno 85 anni. "I baby boomers sono anche la prima generazione ad avere relativamente pochi figli. Pertanto, non avranno lo stesso sostegno familiare che esiste dall'inizio dei tempi", ha ricordato il professor MacDonald.

"Mentre la popolazione invecchia, - gli ha fatto eco Martel di Statistics Canada - dal 2016 il tasso di natalità è diminuito: di questo passo, ci saranno meno

persone a prendersi cura dei millennial, nel momento in cui questi raggiungono la vecchiaia. Basti pensare che il 2020 ha visto il tasso di natalità più basso dalla prima guerra mondiale". Ciò significa che il Canada dovrà essere creativo nel prendersi cura dei suoi anziani nei prossimi decenni. "Dobbiamo creare non solo sistemi migliori, ma anche sistemi più intelligenti", ha affermato MacDonald. Anche se, ha constatato Martel, il Canada resta comunque più giovane di altri Paesi del G7, come Francia, Germania, Italia e Giappone. Infine, i dati evidenziano anche

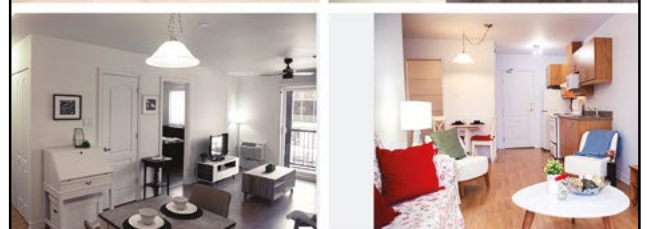
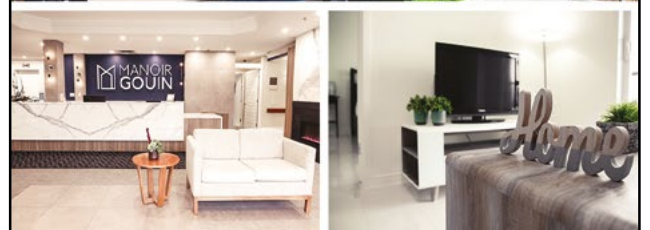
l'invecchiamento della forza lavoro canadese, con la popolazione in età lavorativa in tutto il Paese che è la più anziana di sempre. La fascia di età indicata come lavorativa comprende individui tra i 15 e i 64 anni e i dati certificano che un numero crescente di questo gruppo si sta avvicinando alla pensione. Più del 20% della popolazione in età lavorativa ha oggi un'età compresa tra i 55 e i 64 anni. Dall'ultimo censimento del 2016 il numero di persone di età pari, o superiore, a 65 anni è cresciuto del 18%. Questo gruppo rappresenta quasi 1 canadese su 5, rispetto al 16,9% di cinque anni fa. (V.G.)

MANOIR GOUIN

Non ci sono limiti d'età per essere felici!

Studio, 3 1/2 e 4 1/2

Residenza con servizi personalizzati di qualità e a prezzi vantaggiosi 55 anni e più



514-335-1881
12300 Boulevard Laurentien, Montréal, QC H4K 2Z6
Visitate il nostro sito web per conoscere le nostre promozioni
www.manoirgouin.com
Seguitemi su

LORENZO DE GUIDI *Esperienza TRENTENNALE*
Courtier Immobilier

Per tutti i vostri bisogni in Immobiliare CHIAMATEMI al:

514.569.6777

lorenzo.remaxservice@gmail.com

RE/MAX EXCELLENCE INC. *Estimazione GRATUITA della vostra proprietà!*

Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

7130 rue Beaubien Est Anjou, Québec H1M 1B2



ITALIA

Ai figli anche il cognome della madre: la svolta della Corte costituzionale

Lo scorso 27 aprile, la Corte Costituzionale, con una sentenza storica, ha dichiarato illegittima la norma che attribuisce in modo automatico ai nuovi nati il cognome paterno. I giudici hanno dichiarato incostituzionale la legge che non consente ai genitori, di comune accordo, di attribuire al figlio il solo cognome della madre e quella che, in mancanza di accordo, assegna il solo cognome del padre. "Nel solco del principio di eguaglianza e nell'interesse del figlio, entrambi i genitori devono poter condividere la scelta sul suo cognome", si legge in un comunicato della Consulta. Nell'immediato, comunque, non cambia nulla, bisogna attendere la pubblicazione della sentenza. Subito dopo verrà probabilmente emanata una circolare del Viminale agli uffici dell'Anagrafe. Poi sarà il Parlamento a chiarire ulteriori aspetti normativi, con una nuova legge.

Decreto aiuti: via libera dal governo

Bonus da 200 euro per i redditi fino a 35 mila euro

Il provvedimento vale 14 miliardi. Il testo comprende anche l'estensione di tre mesi del bonus sociale per le bollette, aiuti per gli affitti, sconti sugli abbonamenti ai trasporti pubblici ed un fondo per le aziende danneggiate dalla guerra

ROMA - Il Consiglio dei Ministri ha approvato lunedì sera il decreto aiuti ed energia che comprende un contributo una tantum di 200 euro per lavoratori e pensionati con redditi fino ai 35 mila euro, ovvero coloro che hanno avuto i minori vantaggi dalla riforma Irpef approvata a fine 2021.

Andrà a 28 milioni di italiani, ha spiegato il Premier **Mario Draghi**, rivendicando come in questo modo "veniamo incontro alle esigenze espresse dai sindacati" che durante l'incontro di lunedì mattina hanno chiesto di tutelare il potere d'acquisto dei salari e delle pensioni. La misura

vale oltre 6 miliardi e per finanziarla arriva un aumento dal 10 al 25% della tassa sugli extraprofitto (o meglio sul maggior valore aggiunto) delle imprese energetiche. Al voto sul provvedimento, che in tutto vale 14 miliardi, non ha partecipato il M5S: dietro l'astensione c'è il dissenso



sulla norma che riguarda i poteri del commissario per il Giubileo e secondo il Movimento apre alla realizzazione di un inceneritore nella città di Roma. "È sbagliato sporcare le idee politiche del Movimento - come la tassazione sugli extraprofitto, il superbonus, il potenziamento di transizione 4.0, le misure sulle bollette e sul rafforzamento patrimoniale - con norme sugli inceneritori. Per questo motivo abbiamo deciso di non partecipare al voto", ha fatto sapere il capodelegazione dei 5 Stelle al governo, Stefano Patuanelli, che aveva chiesto lo stralcio della norma. "Siamo rimasti dispiaciuti ma mi auguro che non abbia conseguenze particolari che si traducano in fibrillazioni, è un disaccordo che speriamo di superare in qualche modo", ha commentato Draghi.

Il testo di circa 50 articoli comprende tra il resto

l'estensione di tre mesi del bonus sociale per le bollette di energia elettrica e gas che diventa parzialmente 'retroattivo', con la possibilità di compensare le bollette già pagate con quelle future, aiuti per gli affitti e anche per i trasporti pubblici. Ci sono poi ulteriori velocizzazioni delle procedure autorizzative per gli impianti di energia da fonti rinnovabili e nomina di commissari straordinari per le opere necessarie a installare e mettere in attività una o più navi per la rigassificazione del Gnl. Per le imprese arriva, tra l'altro, un'estensione delle garanzie sui prestiti e un fondo ad hoc per le più colpite dall'impatto della guerra. Per far fronte ai rincari delle materie prime vengono stanziati 3 miliardi per la rivalutazione dei prezzi delle opere pubbliche, sia per i progetti già avviati che per quelli da avviare col piano nazionale.

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaper

Editore / Éditeur
Sen. Basilio Giordano
bgjordano@cittadino.ca

Direttore / Directeur:
Vittorio Giordano
journald@cittadino.ca

Redazione / Rédaction:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbeshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:
Mario Cerundolo • Teddy Colantonio
Gianni Fiasche • Pietro Lucca
Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Financed by the government of Canada
Funded by the Government of Canada
Canada
Riconosciamo il sostegno del Governo del Canada.

Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée



TIRATURA:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

514.253.2332

Fax. **514.253.6574**

journald@cittadino.ca

www.cittadino.ca

TERMOPOMPE ECOLOGICHE Panasonic

Série XE ClimPure™



UNITÀ INTERNA



UNITÀ ESTERNA

Sistema a due blocchi

I sistemi di riscaldamento e condizionamento canalizzati offrono un comfort ottimale e riducono il consumo energetico controllando la temperatura in ogni zona.

- Funziona fino a -26 °C (-15 °F) per l'uso in climi freddi
- Resistenza per piastra di base inclusa
- Funzione Wi-Fi integrata
- Connessione per il riscaldamento ausiliario

VENDITE • SERVIZI • INSTALLAZIONI



CLIMATISATION
THERMO-CLIMA

514 497-0323

www.thermoclima.ca



Sovvenzione possibile da Hydro-Québec

Mosti Mondiale LA MAISON DU BARIL



TUTTI GLI ATTREZZI PER FARE IL VINO

Barili in rovere • Barili di plastica
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino
Torchi e Diraspatrici • Analisi del vino

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Marco: **514 256-1044**

ITALIANI NEL MONDO

Nissoli (FI) negli USA incontra la Comunità italiana in Connecticut

È iniziato il primo maggio il viaggio dell'On. **Fucsia Fitzgerald Nissoli**, deputata di Forza Italia eletta in Centro e Nord America, tra le Comunità italiane negli Stati Uniti ed in particolare in Connecticut. L'incontro in Connecticut è stato organizzato da Luciano Siciliano, Presidente Società Figli di Rose, e sono intervenuti anche la Console onoraria del Connecticut, Barbara Zichichi, ed il Presidente del Comites di New York, Alessandro Crocco. Tra le Associazioni presenti c'erano: Società Figli di Rose, Minturnese Social Club, San Manghese Social Club, Federazione Laziali d'America, St. Lawrence Society, U.N.I.C.O., Settefratese Club, Morra de Sanctis Club e C.I.A.O. Club. "Mi sono sentita veramente orgogliosa - ha detto l'On. Nissoli - di rappresentare Comunità come queste nel Parlamento italiano!".

CGIE: nasce la piattaforma "Sita" per coordinare le attività solidali

ROMA, (NoveColonne.ATG) - Coordinare le azioni di tutte le realtà italiane all'estero - come Comites e associazioni - così da poter intervenire, nelle emergenze, in modo organizzato ed efficiente. Questo è l'obiettivo di SITA (Solidarietà italiana), una piattaforma nata su idea, e con il sostegno, del Consiglio generale degli italiani all'estero, presentata il 22 aprile scorso. Ad aver reso necessaria questa piattaforma (www.sitanelmondo.org) secondo il segretario generale del Cgie **Michele Schiavone**, è stata la consapevolezza che "la solidarietà italiana all'estero, per quanto esemplare, pecca spesso

di coordinamento; nelle situazioni emergenziali, le singole comunità vengono coinvolte in maniera disarticolata ed in ritardo". La piattaforma sarà attiva solamente nei casi di crisi, per poi andare in stand-by una volta finite le emergenze, e si occuperà di raccogliere informazioni utili per coordinare al meglio i progetti messi in campo, producendo anche guide che possano essere utilizzate per programmare ulteriori interventi, usufruibili gratuitamente da chiunque ne abbia necessità. Come sottolineato da Schiavone, "il primo progetto è nato in risposta all'emergenza bellica in Ucraina, e si occupa di creare

SITA
SOLIDARIETÀ ITALIANA



schede paese con informazioni di carattere amministrativo e sanitario, contenendo dati utili ai profughi ucraini sui paesi d'approdo, in lingua ucraina, russa e inglese". "Queste schede riguarderanno 18 paesi diversi, tra i quali vi è ovviamente an-

che l'Italia, saranno disponibili anche in formato PDF e risponderanno ad alcune domande necessarie per facilitare l'ingresso e la vita dei profughi in diversi paesi", ha spiegato il consigliere del Cgie Antonio Putrino, responsabile del progetto.

VOTO ALL'ESTERO

Siragusa (Ev): necessario invertire l'opzione di voto

ROMA, (Aise.it) - "È necessario invertire l'opzione di voto per risolvere molte delle criticità che affliggono il voto degli italiani all'estero: è quanto emerso dalle audizioni svoltesi in questi giorni presso la Giunta delle elezioni, le quali hanno visto la partecipazione di diversi professori di diritto. La maggior parte degli auditi ha suggerito di cessare l'invio indiscriminato e automatico di milioni di plichi elettorali agli italiani residenti all'estero. Invertendo l'opzione di voto, sarebbe il cittadino a dover esplicitare la



sua volontà di votare per corrispondenza". Così la deputata di Europa Verde, **Elisa Siragusa**, membro della Commissione Affari costituzionali alla Camera, eletta in Europa.

Per Siragusa "non si può presumere il permanere del legame con il nostro Paese di tutti i sei milioni di italiani nel mondo, specialmente considerando la generosità con cui concediamo passaporti 'iure sanguinis' ai discendenti di emigrati dell'Ottocento o del primo Novecento. L'inversione dell'opzione di voto - sottolinea - per-

metterebbe, da una parte, di rendere manifesto il legame politico tra il cittadino e l'Italia e, dall'altra, di aumentare la sicurezza del voto per corrispondenza, contribuendo persino a ridurre i costi delle operazioni di voto". "L'attuale procedura, - rileva Siragusa, - non dà, infatti, garanzia dell'avvenuta consegna del plico ai giusti destinatari, non è scalabile, è estremamente costosa, ed è poco efficiente. Inoltre, qualsiasi persona, anche straniera, che riceva il plico elettorale, potrebbe votare al posto del legittimo destinatario. Da anni, stiamo delegando al caso la nostra democrazia. Mi auguro, - conclude Siragusa, - che le parole dei professori auditi in questi giorni non rimangano inascoltate".

BOUTIQUE PINA SACCO

UN SOLO INDIRIZZO

4589 rue Jarry Est, St-Léonard

514-322-7010 Dal lunedì al sabato 9 - 17
CHIUSO LA DOMENICA

Grandi speciali per
la festa della mamma



MAGLIETTE ESTIVE
DA DONNA
IN OFFERTA! 15\$



VESTITI DA DONNA
IN GRANDE OFFERTA!

Diversi stili | Tutte le taglie

SANDALI DA DONNA

WOW!



Tutte le misure

SCARPE DA DONNA E DA UOMO



Tutte le misure

SCARPE E SANDALI ORTOPEDICHE

Suola fessibile • In cuoio • Respira



NUOVI
ARRIVI!

Tutte le misure



Vito & Giacinto
Courtier Immobilier



Giacinto
Courtier Immobilier

GENTILE

PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720
vito.gentile@hotmail.com



RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

514 816.7270
giacinto.gentile@gmail.com

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito

ITALIANI NEL MONDO

È morto Antonio Molinari, addio al "re" della Sambuca

ROMA, (NoveColonneA-TG) - Giunge da ogni parte del mondo il cordoglio per la morte di **Antonio Molinari**, ultimo esponente del ceppo originario della famiglia Molinari produttrice della 'Sambuca Molinari'. A raccogliere i pensieri per la morte dell'imprenditore gli addetti degli stabilimenti di Civitavecchia dove si produce la celeberrima Sambuca. Antonio Molinari è morto a 81 anni lo scorso sabato 23 aprile: era presidente

di Molinari Italia che, insieme al padre e ai suoi fratelli aveva reso celebre nel mondo il liquore a base di anice stellato: la sambuca. "Uomo brillante e lungimirante imprenditore - scrivono la moglie Daniela e i figli Inge, Angelo e Mario dando notizia della scomparsa di Antonio Molinari - ha dedicato la sua vita all'azienda e alla famiglia". L'azienda nasce nel 1945, fondata da Angelo Molinari. Con lui lavorano i figli Marcello, Mafalda e



dal 1967 anche Antonio. La sambuca Molinari diventa popolare tra gli anni cinquanta e sessanta seguendo l'eco dei film sulla 'dolce vita' quando i vip bevevano "Sambuca con la mosca". Quando nel 1959 inizia la produzione nel

primo stabilimento l'azienda investe negli spot televisivi e radiofonici con testimonial di calibro quali Carlo Giuffrè, la top model Veruska, Adriano Panatta, Paolo Stoppa e Rina Morelli, Walter Chiari, Sidney Rome, il campione di Formula 1 Mario Andretti, e, in anni recenti, José Mourinho.

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Complexe Funéraire Loreto Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: info@complexeloreto.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow

Prearrangamenti disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service



DA NEW YORK

di **Dom Serafini** dsvideoag@aol.com

Marco Marsilio negli Usa per il Gala NIAF: Internazionalizzare la regione Abruzzo

Il governatore **Marco Marsilio** è stato negli Usa per quattro giorni in occasione del Gala del 21 aprile. Organizzato dalla NIAF, la fondazione Italo-Americana di Washington D.C., in onore della regione Abruzzo. Marsilio non aveva potuto partecipare al Gala NIAF per l'Abruzzo tenutosi lo scorso ottobre a Washington, e la fondazione ha fatto quindi il bis per il suo tradizionale Gala di aprile a New York City.

Abbiamo incontrato Marsilio al suo hotel sulla 42ma Street (davanti a Cipriani, dove si è svolto il Gala) giovedì, il giorno dopo l'arrivo della delegazione a New York, dopo una visita di due giorni a Filadelfia.

A Filadelfia la delegazione dall'Italia è stata ospite di Robert Allegrini, presidente della NIAF, al Gran Caffè "L'Aquila" (aperto da due aquilani) ed ha visitato il centro di ricerche "Sbarro Institute presso Temple University", incontrandone il fondatore, il **Dr. Antonio Giordano**, che via e-mail ha spiegato come la visita fosse collegata al gran numero di ricercatori e studenti italiani attualmente negli Usa (tra cui alcuni provenienti dall'Abruzzo). A far parte della delegazione vi erano anche tre consiglieri regionali del Cram, il Consiglio regionale degli abruzzesi nel mondo.

Sono poi seguiti incontri istituzionali a New York con lo scopo di "individuare quali siano le opportunità per l'Abruzzo", ha spiegato Marsilio. Come specificato dal Governatore, anche la visita al centro Sbarro è "servita ad esplorare una collaborazione con l'Abruzzo". "Lo scopo - ha proseguito Marsilio - è di internazionalizzare l'Abruzzo", indicando che sotto la sua amministrazione si attuerà anche una "Film Commission vera".

I contatti con le varie Comunità abruzzesi sono stati pochi, poiché, ha spiegato Marsilio "il nostro programma è stato attuato dalla NIAF stessa, che tra l'altro avremo occasione di ospitare a giugno in Abruzzo con il suo Cda al completo".

Alla serata del Gala vi era comunque poco Abruzzo e molte onorificenze. Delle 700 prenotazioni all'evento, solamente una trentina di persone sono mancate. I partecipanti al Gala erano quasi il doppio di quelli presenti al Gala di Washington D.C. lo scorso ottobre (il primo post-pandemia), dove l'Abruzzo era al centro dell'attenzione. In quell'occasione il Governatore Marco Marsilio aveva potuto effettuare solamente una presentazione video, mentre al Gala di New York ha potuto essere in presenza, assieme ad una delegazione di 15 persone (non tutte abruzzesi).

Nonostante l'Abruzzo continuasse ad essere la "Regione d'Onore", la serata è stata per lo più dedicata ai cinque personaggi Italo-Americani che erano stati prescelti per la loro distinzione in vari campi. Dopo la benedizione dell'arcivescovo Michael Andreano e gli inni nazionali eseguiti dal tenore Chris Macchio, il governatore Marsilio ha fatto un discorso di 15 minuti (un po' lungo per le aspettative americane) che, sia per via della cattiva acustica del grande salone che dell'intenso mormorio degli ospiti, non si riusciva a sentire bene. C'è stato anche un breve saluto da parte del Console d'Italia a New York, Fabrizio di Michele (originario di Pescara), dopodiché lo spazio dedicato all'Abruzzo si è concluso.

Il giorno dopo la delegazione è ripartita per l'Italia, mentre Marsilio è rimasto negli Usa per qualche altro giorno per andare a salutare dei parenti nel vicino Connecticut.



Il Governatore Marco Marsilio (a destra nella foto) con il presidente della NIAF, Robert V. Allegrini

DRAMMA ALLA FARNESINA

Morto operaio 39enne, lavorava alla manutenzione di un ascensore

ROMA - Il 28 aprile scorso, dopo essere caduto nel vano di un ascensore della Farnesina, è morto un operaio italiano di 39 anni. La tragedia è avvenuta nel corso di lavori di manutenzione all'interno del Ministero degli Esteri. In base ad una prima ipotesi, l'operaio sarebbe salito sulla cabina e lì, per motivi ancora da accertare, potrebbe essersi verificata una anomalia nel funzionamento della modalità "manutenzione". La cabina dell'ascensore si sarebbe, quindi, messa in moto facendo cadere l'operaio che è morto sul colpo. Sul posto sono giunti i Vigili del fuoco e il 118, che non hanno potuto fare altro però che constatare il decesso. Sulla vicenda la procura di Roma ha avviato un procedimento coordinato dall'agguato Giovanni Conzo. Gli accertamenti sono affidati ai Carabinieri.

ITALIANI NEL MONDO

La conferenza all'Istituto Italiano di cultura di MTL

Il "Gioco Grande" del potere

Martedì 17 maggio,
alle ore 18:30, con
Roberto Scarpinato
e Antonio Nicaso



MONTRÉAL - Logiche di convenienza e di connivenza tra economia legale e illegale. Generosità interessate. Patti occulti, intrecci illeciti, ricerca di impunità e di consenso. La linea di confine tra potere e malaffare diventa sempre più sfumata, fino quasi a dissolversi. E le mafie avanzano, diventano sistema e si fanno sempre più forti, sempre più potenti. Alla luce dell'esperienza acquisita attraverso le loro attività professionali, Roberto Scarpinato e Antonio Nicaso ci aiuteranno a comprendere a fondo cosa sia diventato oggi il "gioco grande" del potere. La conferenza (in lingua italiana con traduzione in francese) si terrà all'Istituto Italiano di Cultura di Montréal (1200 Av. du Dr Penfield) martedì 17 maggio, alle 18:30.

Ingresso gratuito (RSVP).

Roberto Scarpinato è stato procuratore generale presso la Corte d'Appello di Palermo ed è uno dei magistrati più esposti nella lotta contro la mafia in Italia. Ha fatto parte del pool antimafia con Giovanni Falcone e Paolo Borsellino e si è occupato di molti dei più importanti processi di mafia, tra cui i processi sui rapporti tra mafia e economia e mafia e politica.

Storico delle organizzazioni criminali, **Antonio Nicaso** è uno dei massimi esperti di 'ndrangheta nel mondo. Insegna Storia sociale della criminalità organizzata alla Queen's University. Ha scritto oltre 30 libri, tra cui alcuni bestseller internazionali.

Nuova missione nello spazio per Samantha Cristoforetti

TRENTO, (NoveColonneATG)

- Una giornata 'spaziale' per il Trentino e in particolare per i concittadini di **Samantha Cristoforetti**: l'astronauta di origini solandre dell'Agenzia Spaziale Europea, infatti, è decollata il 27 aprile da Cape Canaveral assieme a tre colleghi della NASA, due uomini e una donna, a bordo della navicella Crew Dragon per raggiungere la Stazione spaziale internazionale in orbita attorno alla Terra, dove trascorrerà cinque mesi a circa 400 chilometri di altezza. Grande folla a Malé (Trento), dove è stato allestito un maxischermo per assistere in diretta al lancio: presenti tanti cittadini e due scolaresche, assieme a rappresentanti delle istituzioni locali, fra le quali l'assessore provinciale all'istruzione, università e cultura Mirko Bisesti. "Una giornata di festa e tanto entusiasmo per la seconda missione della prima donna italiana a varcare i confini del nostro pianeta: siamo orgogliosi di Samantha Cristoforetti, che porta con sé nella stazione spaziale internazionale anche un po' del nostro Trentino, essendo cresciuta qui a Malé, il paese di origine della sua famiglia. La presenza oggi di tanti studenti ci fa ricordare che l'impegno, la determinazione, l'intraprendenza e l'amore per lo studio e la scienza possono portare molto lontano. Pensando anche alle tensioni internazionali in atto, quello di oggi è anche un messaggio di pace, perché la scienza vuole superare le barriere e invita sempre alla collaborazione e all'alleanza dei saperi", ha commentato l'assessore.



Sélection
Retraite
Jardins d'Italie



SALDI
DI PRIMAVERA

**12° MESE DI
AFFITTO GRATIS**

con un anno.*

**+ \$500 DI SCONTO
SUL TRASLOCO****

Contatta il nostro team per
saperne di più

514 253-5650

selectionretraite.com

*Si applicano determinate condizioni. Valida per una firma prima del 1 giugno 2022 e un trasloco entro e non oltre il 1 agosto 2022. L'offerta è valida solo per le nuove locazioni e non è cumulabile con altre promozioni. Offerta valida esclusivamente presso il complesso Sélection Retraite Jardins d'Italie. Contatta il nostro consulente di noleggio per saperne di più.
**Lo sconto trasloco si applica sulla 2a mensilità, senza prova di fattura.



COMPLESSO PER PENSIONATI

5650, rue du Hautbois, St-Léonard



Il Graal profanato

Dalla Grande madre alla Grande vedova

Sin dai tempi immemori, l'Umanità, contemplando il cielo o il firmamento di notti stellate, si è sempre posto tre domande: "Chi sono, da dove vengo e dove vado"? Di una sola cosa è sempre stata certa: il fluire del tempo, il tempo una volta concepito quale eterno moto che tutto trasforma, consuma; "accende, spegne e riaccende"; gran fiume, ove eterne corrono acque "rinnovate" dalle "fonti". È il Samsara dei Vedanta della saggezza indoariana, il tempo ciclico dell'"eterno ritorno", di "nascita e rinascita" di eleidiana memoria. Purtroppo, nel millenario processo di allontanamento dalla Tradizione, siamo entrati nel tempo "lineare", quello del "regno della quantità" di cui parla il Guenon, scandito non da cicli ma dall'orologio, ove "le acque non tornano più". Lontani da una visione ciclica, ci ritroviamo soli in uno squallido crepuscolo in balia di un tempo



Nella prima immagine un'allegoria di Dante Gabriele Rossetti: "La Damsel e il Sanct Graal (1874): ... Un graal antre ses deus mains, une dameisele tenoit": la Donna custode del Calice spirituale, simbolo della vita. Nella seconda immagine, la manifestazione dei due principi o complementi: il magico tocco creatore o "l'istante sublimante nell'UNITÀ". Nella terza immagine, troviamo la complementarità, orfana e vedova della sua controparte, o il "sacrosanto" diritto al suicidio: un ritorno all'elementare, alla rinuncia della sua natura, e all'auto annientamento.

lineare senza ritorno; quel che farà dire a W. Shakespeare ne "Il Tempo divoratore" (sonetto 019): "Tempo, non scolpire le tue ore sulla fronte del mio amore, non segnarvi linee con la tua grottesca penna". Oppure il nostro Leopardi sul sapere nel tempo: "L'ultimo grado del sapere consiste in conoscere che tutto quello che noi cercavamo

era davanti a noi, ci stava tra i piedi, l'avessimo saputo, e lo sapevamo già, senza studio: anzi lo studio solo e il voler sapere, ci ha impedito di saperlo e di vederlo; il cercarlo ci ha impedito di trovarlo" (Aggiungo: più che "davanti a noi", il sapere era ed è da scoprire dentro di noi!). Vale a dire che oggi, l'interesse dell'Uomo/Donna, non più centrato nella ricerca interiore, li ritrova invece orfani, figli della "Vedova", smarriti e delusi. Nel processo di sfaldamento dei valori, sempre più l'uomo e la donna hanno concepito la loro natura come parte autonoma, non più risalente ad un'unità spirituale originaria composta da due "complementi". Quanto lontani siamo da Chrétien Troyes, quando nel banchetto del Re Pescatore, riporta significativamente che: "...un graal antre ses deus mains / une dameisele tenoit" (un graal tra le sue due mani / una damigella teneva); qui il Graal quale principio e fonte

misterica primordiale, di cui la "Damigella" è custode. Ricorro frettolosamente alla letteratura "cortese" e al ciclo del Graal, poiché, tra l'altro, testimonia un rapporto simbolico ideale tra il Cavaliere e la Dama, o meglio: tra l'eterno femminile e quello maschile. Il simbolo del Graal tocca tutta l'esperienza umana e sociale tradizionale, collegandola ad un'unità primordiale. Questo vuol dire che non sarà il confronto dei sessi a stabilire un equilibrio spirituale ed esistenziale tra uomo e donna. L'attuale, continuo moto di rottura e contrasto tra uomo e donna non sono parentesi o contingenze storiche e sociali, ma piuttosto conseguenze logiche in quanto effetti di errati percorsi sociali e religiosi. Un moto continuo di allontanamento da una fonte originaria più che umana, giunto al parossismo, "malefico frutto", si è inesorabilmente insinuato nella Coppia, scardinando il principio

spirituale dell'Unità primordiale. Risultato? Una inesorabile scissione di ciò che originalmente era concepito quale stato di unità essenziale, composto da due complementarità; due principi "necessari del manifestato". La situazione è diventata talmente assurda da trovarci di fronte all'eterno: "chi è nato prima, la gallina o l'uovo?" Questo perché, "relietti nel tempo", diventati incapaci di una visione superiore dell'esistenza. Da ciò le mille interpretazioni, i mille dissidi fra i due sessi. Vi è che l'Uomo/Donna moderni, più che essere vittime di una crisi, ne sono invece loro stessi la causa, illudendosi in uno squallore elementare di parte, allontanandosi da una "centralità" spirituale e unificatrice dei complementi quali essi sono; più che confronto andrebbe perseguita la ricerca e l'Unità essenziale dei due. Sono invece maturate illusioni e patetiche convinzioni ove l'Uomo ignora la Madre-Fem-

mina che gli ha dato la vita, e la Donna che disconosce la natura del Padre-Maschio che l'ha generata. Questa aberrazione è ancora più manifesta nei nostri giorni, se si considera che la Madre, culla e custode, già concepita come "Calice della vita", è scaduta, come il Padre, a mero strumento riproduttivo, fino a non esitare, contravvenendo alla sua stessa natura, a distruggere il proprio feto; cosa che nessun animale osa fare. Questo perché l'Uomo/Donna moderno percepisce la propria natura, alla luce di un concetto materialista, che scarta a priori ogni altra visione alternativa sulla natura umana. Per cui, la causa prima di questa rottura o scissione è attribuibile ad una particolare visione dominata dalla logica materialista. Invece, al di là del mondo fisico, su tutto il manifestato agiscono forze invisibili immanenti e determinanti. La Tradizione insegna che il matriarcato/patriarcato vanno considerati come rottura e scissione da uno stato spirituale primordiale; quindi, non più coppia generatrice originaria, ma stato di vedovanza per ambedue; uno smarrimento e una caduta nell'elementare, ove precipitiamo sempre più vertiginosamente. Le civiltà tradizionali attraverso simboli "archetipali", in questo caso il Graal, hanno espresso percorsi e fasi spirituali di cui non resta che l'enigmatico "Sorriso dell'Androgine primordiale".

(Conclusion)

MDO AVOCATS

Clemente Monterosso
514.804.6277
c.monterosso@mdoavocats

Luciano G. Del Negro
514.726.8311
l.delnegro@mdoavocats

François Ouimet
514.245.6836
f.ouimet@mdoavocats

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Cavaleri  Donatelli
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est Tél.: (514) 722-4116
Montréal (Québec) Téléc.: (514) 722-1386
H1S 1L3 Courriel: edonatelli@notarius.net



Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di
Me Giovanni De Benedictis
e di Me Aldo M. Cocciardi
Notai in pensione

514 253-9833
gdecobellis@notarius.net

Viglione, Mazzanti,
Decobellis
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630 514 259-7090
Montréal, Québec Canada H1S 3B1



Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ ■ Italia ■ ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)
E-mail: cappuccioaffaele@gmail.com + 1 416 878-6181

**SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI**

MSBA AVOCATS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Scianguola, B.A., L.L.B.
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Ali T. Argun, B.A., B.C.L., L.L.B.
Me Brigitte Lacroix, L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.
Me Joseph F. Piazza, L.L.L.

5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

**Cassa Popolare Canadese Italiana:
risultati finanziari e comunitari straordinari**

Nonostante il Covid, la Cassa gode di un'ottima salute finanziaria



I DIRETTORI DELLA CASSA: Maria Biondi, Giuseppe Guerrieri, Sabrina Alessandrini, Luigi D'Argenio, Michelina Lavoratore, Mariano De Carolis, Direttore generale, Alessandro Ciminelli, Rita Tamburro, Natalie Amato e Carmelo Barbieri

MONTRÉAL - Si è svolta lo scorso 21 aprile, presso il Club de Golf Metropolitan Anjou, l'assemblea generale della Cassa popolare Canadese-Italiana. È stata un'assemblea particolare, perché dopo due anni di Covid, si è potuto accogliere una parte dei partecipanti in presenza, mentre una parte era collegata a distanza attraverso il computer personale. Una modalità ibrida che ha comunque permesso una partecipazione positiva dei membri e gli applausi a tutto il personale, al consiglio di amministrazione e alla direzione di un'istituzione che sempre di più si afferma nel panorama finanziario e comunitario Italo-Quebecchese. La Cassa Popolare Canadese-Italiana, oggi, rappresenta oltre 28.000 membri, 79 impiegati, 11 amministratori e 9 centri di servizio al pubblico; e un bilancio in attivo che migliora di anno in anno. Il consiglio di amministrazione è stato riconfermato per acclamazione: Raffaele Di Lillo (presidente), Elio Cerundolo (vice-presidente), Michael Di Grappa (segretario), Massimiliano Bernardo (amministratore), Serge Branconnier (amministratore), Anna Cortina (amministratrice), Claude Gobeil (amministratore), Carmine Mercadante (amministratore), Nicodemo Panetta (amministratore) e Avia Pinchiaroli (giovane amministratrice). Nel suo discorso, che come vuole la tradizione è stato letto in italiano, il Direttore generale Mariano De Carolis ha sottolineato che, "malgrado il peso della situazione sanitaria sull'economia mondiale, l'esercizio appena conclusosi è stato caratterizzato, ancora una volta, da un andamento straordinariamente positivo per la Cassa. La capacità di reazione alla prolungata emergenza sanitaria ed al susseguirsi delle chiusure operative, dovute alle diverse ondate di contagi, le ha permesso, trimestre dopo trimestre, non solo di tenersi in linea con le proiezioni di sviluppo, ma addirittura di superare gli indici di crescita previsti, con

un aumento sorprendente dell'utile netto. L'ottima qualità degli attivi conferma il suo equilibrio patrimoniale concreto e le consente di muoversi con sicurezza attraverso le diverse operazioni di raccolta e di impiego". Mariano De Carolis ha messo un accento particolare sull'impegno comunitario e culturale della Cassa Popolare Canadese-Italiana, che "da sempre ha un ruolo concreto e tangibile e si intensifica nei momenti di maggiore necessità. In questi anni di pandemia, abbiamo fortificato il nostro sostegno a diversi Organismi comunitari, attivando nuove iniziative di contrasto all'emergenza sociale, sanitaria ed economica. Le banche alimentari (come quella del CRAIC, n.d.r.) sanno di poter contare sulle nostre donazioni. Numerosi pasti caldi sono stati distribuiti alle famiglie in difficoltà ed agli operatori sanitari impegnati sul territorio. È nostra ferma intenzione dare continuità al percorso intrapreso. Abbiamo sostenuto i settori più vulnerabili, in particolare gli anziani, custodi della saggezza delle nostre tradizioni ed i giovani, che possiedono le chiavi del nostro futuro. Abbiamo contribuito alla realizzazione di numerosi progetti pedagogici all'interno di scuole ed università. In particolare, anche quest'anno abbiamo partecipato alla raccolta fondi della CIBPA; fino ad oggi il nostro apporto a questa iniziativa supera i 683.700\$, distribuiti in borse di studio a giovani universitari". Nel 2022, per quanto nessuno abbia la sfera di cristallo e l'inflazione sia stata forte dall'inizio dell'anno, si prevede un altro anno positivo per la Cassa popolare Canadese Italiana, con il mantenimento del sostegno ai servizi comunitari, sociali e culturali promossi in questi anni. Infine, Mariano De Carolis ha voluto ringraziare la squadra che lavora con lui e che, nonostante tutte le difficoltà di quest'ultimo biennio, ha fatto il massimo per assicurare la qualità eccezionale dei servizi, alla quale i membri sono abituati.

La CASSA POPOLARE DESJARDINS CANADESE ITALIANA

Versa un ristorno di **1 893 219 \$**
ai suoi membri qualificati

Totale distribuito fino ad oggi:
40 171 186 \$



IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Nick Panetta, Carmine Mercadante, Claude Gobeil, Raffaele Di Lillo, presidente del Consiglio di amministrazione, Anna Cortina, Mariano De Carolis, Direttore générale, Serge Branconnier, Massimiliano Bernardo. Assenti: Elio Cerundolo, Carole Gagliardi e Michael Di Grappa

La Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana è stata lieta di presentare il resoconto delle sue attività finanziarie relative all'anno 2021 il 21 aprile scorso alla assemblea generale annuale con i membri. L'attivo totale al 31 dicembre 2021 si attesta a 1 451 856 000\$. Questo importante risultato è da attribuire al consolidamento delle attività della Cassa Popolare Desjardins Canadese Italiana nell'ambito della collettività in cui opera ed all'impegno di tutto il personale che ha contribuito a rinforzarne i legami. Il direttore generale della Cassa, Mariano A. De Carolis, ci ha fornito con grande soddisfazione i seguenti dati di bilancio:

Totale prestiti: 1 230 000 000 \$
Totale depositi: 1 310 000 000 \$
Totale volume d'affari: 2 560 000 000 \$
Utile al netto delle imposte: 17 745 000 \$

L'annuncio di questi straordinari risultati offre ai dirigenti l'occasione per ringraziare i membri della loro fiducia. Il raggiungimento degli obiettivi

prefissi è stato possibile grazie ad un gioco di squadra che ha unito l'impegno della dirigenza alla cooperazione del personale, nell'intento di offrire a tutti i membri servizi finanziari di ottima qualità.

I membri della Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana aderiscono ad una cooperativa di risparmio e di credito: un'istituzione solida ed efficiente che consente di accedere a notevoli privilegi. L'eleggibilità al ristorno è uno di questi. La Cassa Popolare Desjardins Canadese Italiana, infatti, ogni anno versa una quota dell'utile netto ai membri qualificati.

Quest'anno, gli eccellenti risultati ottenuti durante l'esercizio finanziario terminato il 31 dicembre 2021 permettono alla Cassa Popolare Desjardins Canadese Italiana di **ridistribuire un ristorno totale di 1 893 219 \$**; ogni membro qualificatosi riceverà una quota proporzionale al volume detenuto nelle quattro famiglie di prodotti Desjardins: Conti, Prestiti, Investimenti e Assicurazioni.

Questo è solo uno dei grandi vantaggi di essere membri della Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana !

Diventa membro della Cassa anche tu! Come fare? Semplice! Basta aprire un conto presso uno dei suoi nove centri-servizi.

La Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana, come sempre, è vicina alle necessità dei propri membri. Inoltre, la valuta Euro è sempre disponibile in qualunque succursale.

La Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana continua ad incoraggiare le iniziative locali e ad offrire il suo sostegno monetario agli organismi di beneficenza della comunità, perché nell'impegno sociale della Cassa si realizza uno dei capitoli importanti della sua missione di cooperazione attiva.

"Essere generosi richiede gesti concreti. È nostro proposito dimostrare tutta la nostra solidarietà nei confronti della collettività, in quanto la cooperazione costituisce la ragion d'essere della Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana. Sono stati fatti sforzi importanti per organizzare e partecipare ad attività di raccolta fondi; alla voce di bilancio "Doni e sponsorizzazioni", infatti, nel 2021 i contributi hanno raggiunto i 67 980 \$ e sono stati distribuiti

50 892\$ tramite il Fonds d'aide au développement du milieu; in altre parole, il nostro supporto agli organismi comunitari è reale e costante."



Mariano A. De Carolis,
direttore generale

Il supporto finanziario offerto dalla Cassa dimostra alla comunità il vantaggio di essere una cooperativa. Diversi organismi e fondazioni che operano in vari settori, quali i servizi di assistenza, l'istruzione, la cultura, il tempo libero e lo sport, possono confermare la stretta collaborazione fra la collettività e la Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana.

Scegli chi parla la tua lingua, scegli la Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana.

Avanti...insieme!

Desjardins
Cassa Popolare
Canadese Italiana

514-270-4124 | www.desjardins.com/caissecanadienneitalienne
6999, boul. Saint-Laurent, Montréal, Québec H2S 3E1

VITA IN CITTÀ



di Kayla-Marie Turruciano

kayla@cittadino.ca

Regali per la Festa della mamma, tante idee per celebrarla

La Festa della Mamma, così come la conosciamo, è stata celebrata per la prima volta nel 1907 da Anna Jarvis come servizio liturgico in onore della sua defunta madre. Malgrado la commercializzazione della Festa, poi, nel corso degli anni, Anna credeva che l'enfasi dovesse rimanere sul sentimento, non sul profitto, che le persone dovrebbero apprezzare e onorare le loro madri esprimendo il loro amore e la loro

gratitudine con lettere scritte a mano invece di comprare regali e biglietti preconfezionati. Mentre il sentimento è la parte più importante della celebrazione della mamma - che sia biologica, adottiva, letterale, figurativa, vivente o altro - questa festa è un'occasione per trattare la mamma con un po' di lusso, come atto di gratitudine per tutto ciò che fa per noi.



Ecco una lista di idee-regalo da fare alle figure materne nella vostra vita per la Festa della Mamma:

- 1. Biglietti:** create un bigliettino da zero, al computer, oppure, ancora meglio, scrivete una lettera a mano!
- 2. Fiori:** sia fiori veri, freschi, che finti, quindi eterni, un bouquet è sempre una buona idea. Potete anche schiacciarli tra i libri per avere un ricordo negli anni a venire!
- 3. Gioielli:** comprate un gioiello, con incise le sue iniziali oppure il suo nome, o quelli dei suoi figli. Potreste anche fare una collanina o un braccialetto con le perline!
- 4. Memorabilia:** fate un collage/scrapbook/album fotografico dei vostri ricordi preferiti con la mamma!
- 5. Arte:** commissionate un ritratto della vostra mamma ad un disegnatore o pittore, per tenerlo in casa. Se poi siete abbastanza talentuosi, dipingete voi stessi qualcosa per lei o fatele voi stessi un ritratto!
- 6. Viaggi:** per il più stravagante dei regali, considerate di regalarle una fuga 'all inclusive', da sola o con voi, per coccolare un po' la mamma e ringraziarla per tutto quello che ha sempre fatto per voi.

Se alla vostra mamma piacciono di più i gesti e le esperienze, ecco una lista di idee e attività per lei e per tutta la famiglia:

- 1. Portarle la colazione a letto o uscire a fare colazione insieme in famiglia.**
- 2. Trascorrere la giornata cucinando insieme a lei** le sue ricette preferite e poi andare a fare un picnic insieme per gustarsi tutto.
- 3. Darle un giorno "sì":** create un giorno in cui portate la mamma a fare tutte le sue cose preferite, quelle che ha sempre voluto fare.
- 4. Regalatele un giorno senza fare niente:** niente pulizie in casa, niente cucina per la famiglia. Occupatevi voi di ciò che potete.
- 5. Attività per tutta la famiglia:** andate tutti insieme in una sala giochi o a vedere un film.
- 6. Creatività:** portatela in un atelier di pittura su ceramica e lasciatele scegliere qualcosa che vuole dipingere o passate del tempo insieme per creare qualcosa di diverso.
- 7. Adrenalina:** se vostra madre è una tipa adrenalinica, portatela a fare un'attività come il paracadutismo o lo zip lining... se lo ricorderà per sempre.
- 8. Relax:** una giornata alle terme, un massaggio alla SpA, anche un weekend per rilassarsi da qualche parte.

Qualsiasi cosa regaliate alla vostra mamma per questa Festa, la cosa più importante da ricordare è che è un'occasione per celebrare coloro che ci crescono, si prendono cura di noi, ci amano e vogliono sempre solo il meglio per noi. La Festa della Mamma riguarda chi ami e chi ti ama, non necessariamente chi ti ha messo al mondo... **Buona Festa della Mamma!**

SAPORI IL GIRETTO
EST. 2020
OSTERIA • DOLCI • ESPRESSO

2841 Av. des Aristocrates,
Laval, QC
H7E 0H3
(450) 664-3392

Che Vita
@saporilgiretto

La Casa dei Ravioli
LA MAISON DU RAVIOLI

www.maisonravioli.ca
2479 AVE. CHARLAND, MONTRÉAL
514 381.2481 • 514 381.0024

Sara Barone

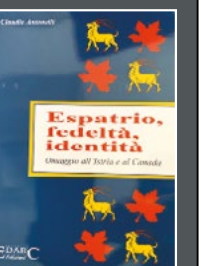
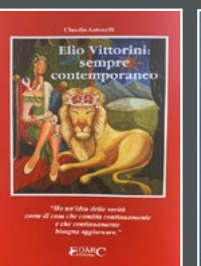
SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com



9 LIBRI DI CLAUDIO ANTONELLI IN VENDITA AL CITTADINO CANADESE

Claudio Antonelli, storico collaboratore e prestigiosa firma del CITTADINO CANADESE, è originario di Pisino (Istria). Dopo aver trascorso gli anni giovanili a Napoli, vive da tempo a Montréal. Osservatore attento e appassionato dei legami che intercorrono tra la terra di appartenenza e l'identità dell'individuo e dei gruppi, è autore di svariati articoli, saggi, libri sulle Comunità di espatriati, lo sradicamento, il multiculturalismo, i rapporti interetnici, il mosaico canadese, il mito dell'America, la fedeltà alle origini, l'identità, ecc..



- Sradicamento, appartenenza, identità: 15.00 \$
- Scritti canadesi. Partenze e ritorni di un italiano all'estero: 15.00 \$
- Il sogno dell'America nell'Italia fascista: 5.00 \$
- Fedeli all'Istria, Fiume, Dalmazia: 10.00 \$
- L'italiano, lingua in tilt: 10.00 \$

- Cari Italiani - Le mie lettere a BSev: 10.00 \$
- Pavese Vittorini e gli americanisti - Il mito dell'America: 15.00 \$
- Elio Vittorini: sempre contemporaneo: 15.00 \$
- Espatrio, fedeltà, identità - Omaggio all'Istria e al Canada: 15.00 \$

Questi libri di Antonelli sono disponibili presso la redazione del giornale:
6020 JEAN TALON-EST, BUR. 710
info: 514 253-2332

STILE E DESIGN ITALIANO

immagini © Cra - Carlo Ratti Associati

Il primo percorso in bici sospeso tra gli alberi

A Sabbioneta, il primo percorso al mondo pensato dallo studio Carlo Ratti e OLA

Lo studio internazionale **Cra - Carlo Ratti Associati, Office for living architecture (Ola)** e la società, senza fini di lucro, **Gal Terre del Po** presentano «The Tree Path», una pista ciclabile sopraelevata che corre tra gli alberi, poggiata su due file parallele di piante che fungono da pilastri. Ambientato nella campagna italiana, il progetto porta a Sabbioneta (Mantova), città inserita nella «World heritage list» dell'Unesco, ed esplora la mobilità sostenibile, fondendo allo stesso tempo naturale e artificiale.

Le persone possono camminare o andare in bicicletta su una piattaforma rialzata tra le cime degli alberi, mentre i sensori integrati nel verde



tracciano le condizioni ambientali in tempo reale. Il sentiero tra gli alberi collegherà la ciclovia del Vento, una pista ciclabile lunga 700 chilometri che costeggia il fiume Po, con Sabbioneta, passando per il vicino comune di Casalmaggiore.

«E se un giorno potessimo far crescere l'architettura come un albero? Siamo ancora molto lontani da quel futuro, ma possiamo iniziare

ad esplorare la convergenza tra naturale e artificiale. Possiamo utilizzare gli alberi come elementi di costruzione, sfruttando al contempo i dati delle tecnologie digitali per comprendere meglio l'ambiente circostante», commenta **Carlo Ratti**, socio fondatore di Cra e direttore del Senseable city lab al Mit.

Il nuovo percorso è ideato da Cra in stretta colla-

borazione con Ola, uno dei massimi esperti mondiali di una tecnica nota come *Baubotanik* ("costruzione botanica" in tedesco) - grazie alla quale gli alberi possono diventare elementi architettonici in continua evoluzione. Il progetto prevede la piantumazione di circa mille alberi, la cui crescita è un elemento centrale del processo progettuale. Le piante crescerebbero attorno a un corrimano in acciaio inossidabile, costruendo e trasformando la struttura del percorso nel corso di diversi anni. Il sentiero tra gli alberi si snoda verticalmente su tre diversi livelli, salendo fino a sei metri dal suolo.

Il percorso incorpora sensori digitali per misurare molteplici fattori nell'atmosfera, dall'inquinamento atmosferico allo stato di salute e crescita dei singoli alberi. Il progetto utilizzerà il sistema di intelligenza artificiale fornito dalla piattaforma Mindcity Urban Intelligence.



50 ESIMO ANNIVERSARIO

GALLERIA CALLIGARIS DISPONIBILE DA CASAVOGUE

calligaris

casavogue.ca

CASAVOGUE

WHY THIS COMMUNITY
NEWSPAPER MATTERS:

Small but mighty papers deliver impact journalism

BY RUBY IRENE PRATKA

Every day, Trevor Greenway sees the impact of his work.

Greenway is the editor of The Low Down to Hull and Back News, an independent weekly English-language newspaper in Wakefield which covers parts of the Outaouais region.

“If you’re new to the area, the first three things you learn about are the Black Sheep Inn, Wakefield Spring water and the Low Down,” says Greenway. “People won’t read about the town council in Low or Denholm in the Ottawa Citizen or on the CBC website, but they’ll read it here.”

The 29 English-language and bilingual member publications of the Quebec Community Newspapers Association (QCNA) distribute weekly, bi-weekly, monthly, and daily to some 384,000 readers, focusing on high-impact local news. According to the QCNA, three out of five English-speaking residents of areas served by the association read their local paper. >>



Quebec Community Newspaper Association special feature is made possible through the generous support of our sponsors.

» HOLDING COMMUNITIES TOGETHER

Quebec's English-language community newspapers are part of the glue that holds their respective communities together, keeping long-departed former residents abreast of happenings in their hometown and often covering great distances.

“
Publisher Penny MacWhirter explains that the *Spec* plays a vital role in the lives of English-speaking seniors, many of whom are unilingual and lack internet access.”

Lily Ryan is the publisher of *The West Quebec Post* (established in 1896), *The Pontiac Journal*, *The Aylmer Bulletin* and *The Gatineau Bulletin*. Ryan notes that until her father, Fred Ryan, founded the bilingual *Pontiac Journal*, no English- or French-language newspaper covered the entirety of the vast, mostly rural Pontiac region, an area that takes two hours to drive. The *Journal's* slogan is “Uniting the Pontiac.”

The Gaspé Spec, an English-language weekly in the Gaspé, plays a similar role, uniting far-flung English-speaking communities in Eastern Quebec. Before the *Spec* published its first edition in 1975, Gaspeians “knew more about New Brunswick affairs than they did about Quebec,” the paper’s website explains. The *Spec* is the only regional newspaper covering the nearly 350-kilometre area from Rivière-au-Renard to Matapédia.

Publisher Penny MacWhirter explains that the *Spec* plays a vital role in the lives of English-speaking seniors, many

FACTS

Local community newspapers remain the favourite source for local news. Local information is the top reason people read their community newspaper.

SOURCE: 2018 TOTUM RESEARCH STUDY OF MORE THAN 2,000 CANADIANS

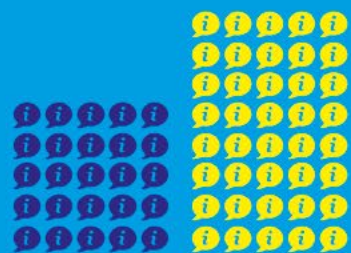
More than 450 Canadian news outlets have closed since 2008.



At least one-third of Canadian journalism jobs have disappeared since 2010.

SOURCE: DEPARTMENT OF CANADIAN HERITAGE

Community media contributes to better informed citizens:



respondents in communities with local papers are 15 percentage points more informed about local news and information than those without one.

SOURCE: BENEFITS AND IMPACT OF COMMUNITY MEDIA IN VARIOUS COMMUNITIES ACROSS QUEBEC, 2019

VISIT QCNA.CA FOR MORE INFORMATION AND RESOURCES.

of whom are unilingual and lack internet access. In the first year of the COVID-19 pandemic, the paper produced daily online public health digests, which were then shared around the community. The extra work stretched the paper’s staff of four to the limit but reinforced its public service role.

FILLING A VOID

During the COVID-19 pandemic, as large regional newspapers have shrunk further due to advertising constraints, community newspapers have filled a void and helped readers understand a rapidly changing world.

In May 2020, veteran *Montreal Gazette* reporter Brenda O’Farrell founded *The 1019 Report*, covering all 1,019 square kilometres of Vaudreuil-Soulanges. Existing local publications had closed, and the *Gazette* had stopped running a weekly segment that focused on the area.

“This area, which has one of the fastest-growing English-speaking populations in the province, had no local English media,” O’Farrell says. Her goal was to launch a “hyperlocal publication worthy of people’s time,” and the weekly quickly stepped into the gap left by its vanished predecessors.

Thanks to a risk-taking town councillor, O’Farrell exposed a real estate cover-up, and her reporting led to major changes in local urban planning policy. “We were able to give voice to one person who said, ‘This is wrong,’ tease out what was and wasn’t true and give people the proper information,” she says. “This is the role newspapers play in a democracy.”

STORIES MAKING NATIONAL HEADLINES

Community newspapers are staffed by dedicated journalists who leverage the trust they have gained from years of community involvement to cover stories that make national headlines.

Last fall, a Chelsea teacher called Greenway at the *Low Down* newsroom to say her colleague, Fatemeh Anvari, had

been reassigned after wearing a hijab in class during the height of the province-wide debate about Bill 21. Greenway met Anvari, who was initially reluctant to be interviewed, and spoke to her about the story’s potential impact.

“She was worried the story would put a target on her back, but she got so much support,” Greenway recalls. A Léger poll suggested that support for the secularism law dropped from 64 per cent to 55 per cent after the *Low Down* published Anvari’s story; Prime Minister Justin Trudeau expressed his support for Anvari, and the story was picked up by *The Washington Post* and *The Globe and Mail*.

“
Community newspapers are staffed by dedicated journalists who leverage the trust they have gained from years of community involvement to cover stories that make national headlines.”

“All political stories start at the local level, and (Anvari’s) story is a great example of that,” comments *Low Down* publisher Nikki Mantell. Like Ryan, Mantell has devoted her entire professional life to community journalism.

Greenway launched his journalism career at the *Low Down* before working for a daily paper in Ottawa. In 2021, he returned to the paper as its editor.

“I did break some big stories in Ottawa, but I don’t feel that they had the same impact on the readership.” Community journalists, however, can explore major stories that have an impact on people directly at home, Greenway says.

ARTE & SPETTACOLO

Dal 5 all'8 maggio il 24th Blue Metropolis International Literary Festival in presenza "Pianeta, Società, Persone: che età abbiamo?"

Quest'anno il festival letterario internazionale che si svolge ogni anno a Montréal dal 1999 ospita 3 autori italiani: Andrea Bajani, Francesca Melandri e Christopher DiRaddo



Andrea Bajani



Francesca Melandri



Christopher DiRaddo



di Giulia Verticchio

MONTRÉAL - Il 24th Blue Metropolis International Literary Festival offre, come sempre, numerosi eventi e autori multilingue, stimolanti e sfrenati. La versione online e gratuita del BlueMet 2022, dal 28 aprile al 4 maggio, cederà il passo a quella in presenza, in programma dal 5 all'8 maggio, con conversazioni letterarie contemporanee, spettacoli, lanci di libri, conferenze sul rapporto tra scienza e letteratura, tra tempo e letteratura. Le sedi degli eventi in presenza saranno l'Hotel 10, la Grande Bibliothèque e il McCord Museum. La nostra epoca sta vivendo sconvolgimenti

su diversi fronti; ambientale, sociale e individuale. L'ecologia e la specie umana hanno un futuro comune? E ora, la guerra è tornata in Europa. Siamo arrivati a un bivio? Il Festival offre alcune risposte a queste domande e al tema di quest'anno "Pianeta, Società, Persone: che età abbiamo?". Nel 2022, il Blue Metropolis si concentra sull'ecologia, l'importanza del mondo vivente, i meccanismi di disinformazione, il ruolo dei social media e i dialoghi tra scienziati e autori di fantascienza, in relazione a quattro discipline distinte: biologia, anatomia, astrofisica e intelligenza artificiale. Nell'arco di 10 giorni, oltre 250 partecipanti provenienti

dal Québec, dal Canada e dall'estero si riuniranno a Montréal per incontrarsi, leggere, e scoprire. Scrittori di diversi paesi leggeranno estratti delle loro opere in lingua originale. Tra questi, troviamo anche ben 3 autori italiani: **Andrea Bajani**, romanziere, saggista e giornalista, che affronta il tema della complessità dei legami familiari e dei silenzi tra generazioni, di rivolte, rotture, fughe verso un'Europa dell'Est in piena mutazione; **Francesca Melandri**, il cui lavoro, mettendo insieme l'intimo e il collettivo, interroga la difficile integrazione dell'Alto Adige, il passato coloniale dell'Italia fascista e gli anni di piombo; e

Christopher DiRaddo, Italo-Canadese di Montréal, fondatore e conduttore della serie di letture LGBTQ Violet Hour. La maggior parte degli eventi a pagamento offerto come sconto sull'acquisto di tutti i libri presso la libreria del Festival, dal 5 all'8 maggio, e anche su tutti i libri presso la Librairie Paragraphe Bookstore, dal 9 al 22 maggio.

Ecco la programmazione completa:
bluemetropolis.org/2022festival/
Per prenotazioni e biglietti: app.bevortex.com/en/tickets/buy-tickets/1154/7239.

Per il ciclo dell'IIC "Retour en Italie" al Cinéma du Musée

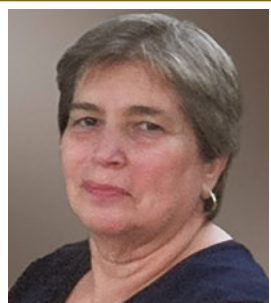
Giovedì 5 maggio, proiezione del film "Tre Piani" di Nanni Moretti

MONTRÉAL - "Retour en Italie" è un nuovo ciclo di film, nato dalla collaborazione tra l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal e il Cinéma du Musée, dedicato alla scoperta della nuova produzione del cinema italiano proponendo gli ultimi film di registi affermati come Moretti, Di Costanzo, Segre e Martone. La selezione vuole mettere in luce diversi approcci della 7^a arte attraverso le diversità culturali, sociali e geografiche dell'Italia. Un programma di nuovi film, presentato ogni primo giovedì del mese, che ci mostra come il cinema italiano sappia, oggi come ieri, sfidarci, commuoverci e farci ridere. Le proiezioni verranno

presentate in lingua originale, sottotitolate in lingua francese e/o inglese e avranno luogo presso il Cinéma du Musée (1379-A Rue Sherbrooke Ouest, Montréal). **Giovedì 5 maggio, alle 19h30**, verrà proiettato "Tre Piani", di Nanni Moretti, con Margherita Buy, Riccardo Scamarcio, Alba Rohrwacher e Adriano Giannini. In questo film, una serie di eventi trasforma radicalmente l'esistenza degli abitanti di un condominio romano, una palazzina di tre piani, rivelando le loro difficoltà nell'essere genitori, fratelli o vicini di casa in un mondo dove il risentimento e la paura sembrano avere la meglio. Mentre gli uomini

sembrano prigionieri della loro ostinazione, le donne, ciascuna a modo suo, cercano di ricucire queste vite frammentate per ritrovare amori che credevamo perduti per sempre. "Tre Piani" è basato sull'omonimo romanzo dell'autore israeliano Eshkol Nevo. La pellicola è stata presentata al Festival de Cannes 2021. Il film sarà proiettato in lingua originale (italiano) con sottotitoli in francese. https://iicmontreal.esteri.it/iic_montreal/it/gli_eventi/calendario/2022/04/retour-en-italie.html; <https://www.cinemadumusee.com/fr/film/retour-en-italie-presente-tre-piani-stf-it>.

(G.V.)



Giuseppa Magri Sciortino

1944 - 2022

SCOMPARSA IL 5 APRILE

La salma è stata esposta

il 10 aprile

presso Alfred Dallaire Memoria
2645, boulevard Henri-Bourassa Est,
Montréal



Antonio J. Di Cesare

1947 - 2022

SCOMPARSO IL 7 APRILE

La salma è stata esposta

il 20 aprile

presso Alfred Dallaire Memoria
1120, rue Jean-Talon Est, Montréal



Marcella Graziani Berretta

1935 - 2022

SCOMPARSA IL 22 APRILE

La salma sarà esposta

il 6 maggio

presso il Mausoleo Saint-Martin
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire

MEMORIA

SI RICORDA CON VOI

LE NOSTRE SUCCURSALI

MONTRÉAL

1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse
1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL

Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin Est

POINTE-AUX-TREMBLES

12415, Sherbrooke E.

REPENTIGNY

438, Notre-Dame

Ogni vita è una storia.®

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare
le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito
www.memoria.ca oppure contattandoci per tel.
al 514 277-7778 o via email all'indirizzo info@memoria.ca.

GIRO D'ITALIA 2022

La Storia del Giro d'Italia e della Maglia Rosa



Il **GIRO D'ITALIA** (detto anche Giro o Corsa Rosa) è stato istituito nel 1909 su idea dei giornalisti **Tullo Morgagni, Eugenio Camillo Costamagna** e **Armando Couston**. È una delle tre corse a tappe più importanti del calendario ciclistico, insieme al Tour de France e la Vuelta a España, ed è inserito dall'Unione Ciclistica Internazionale nel circuito professionistico del World Tour; storicamente è da ritenersi la seconda corsa a tappe più prestigiosa dopo quella francese, anche se, a cavallo tra gli anni quaranta e gli anni cinquanta e durante gli anni settanta, il prestigio e il numero di grandi ciclisti iscritti portarono il Giro ad



FAUSTO COPPI, chiamato "Il Campionissimo" o "L'Airone", nato nel 1919, è uno degli atleti simbolo dello sport italiano nel mondo e del ciclismo internazionale. Vincitore di cinque Giro d'Italia e due Tour de France (nel 1949 vince entrambe le corse a tappe), oltre che Campione del mondo nel 1953 e Campione mondiale di inseguimento su pista nel 1947.

avere un'importanza pari a quella del Tour. A partire dalla prima edizione si è sempre disputato, salvo che

per le interruzioni dovute alla Prima e alla Seconda Guerra Mondiale, nell'arco di tre settimane tra i mesi di maggio e giugno, fatta eccezione per il 1946, quando si corse tra giugno e luglio, e il 2020, anno in cui, a causa della pandemia di COVID-19, viene rinviato a ottobre: la corsa si svolge sul territorio italiano, ma occasionalmente il percorso può interessare località al di fuori dai confini italiani (sconfinamenti, arrivi o partenze di tappa, prime tappe); mentre il luogo di partenza è in genere ogni volta diverso, l'arrivo è il più delle volte posto a Milano, città ove ha sede La Gazzetta dello Sport, il

quotidiano sportivo che organizza la corsa sin dalla sua istituzione. Proprio il colore delle pagine della Gazzetta, il rosa, caratterizza dal 1931 la maglia del ciclista primo in classifica; anche per questo motivo il Giro è noto come "Corsa Rosa".

Il record di vittorie al Giro è condiviso da tre ciclisti, ognuno con cinque vittorie: gli italiani **Alfredo Binda**, vincitore tra il 1925 e il 1933, e **Fausto Coppi**, vincitore



FELICE GIMONDI - Campione in tutti i Grandi Giri. Felice Gimondi, classe '42, è uno dei sette corridori ad aver vinto tutti e tre i Grandi Giri (Giro d'Italia tre volte, Tour de France e Vuelta a Espana).

tra il 1940 e il 1953, e il belga Eddy Merckx, che vinse tra il 1968 e il 1974. Per quel che riguarda le vittorie di tappa, il record appartiene al velocista italiano **Mario Cipollini**, che nell'edizione del 2003 riuscì a superare il record di 41 vittorie che dagli anni trenta



MARCO PANTANI - Il Pirata vincitore di Giro e Tour de France. La memoria degli italiani amanti del ciclismo, se si parla di grandi Campioni, non può che tornare anche alle gesta di Marco Pantani, corridore romagnolo soprannominato "Il Pirata" per il suo modo di indossare la bandana durante le gare. È stato l'ultimo ciclista ad aver vinto nello stesso anno Giro d'Italia e Tour de France, infiammando i pomeriggi italiani dell'estate del 1998. Considerato uno dei migliori scalatori di sempre, Pantani fu fermato nel 1999 per livelli di ematocrito alto e da quella sospensione, con il conseguente clamore mediatico, non riuscì più a riprendersi.

apparteneva ad **Alfredo Binda**; a quest'ultimo rimangono i record di vittorie di tappa in una stessa edizione, 12 tappe su 15 nel 1927, e di vittorie di tappa consecutive, ben 8 nel 1929.



Vincenzo Nibali
Lo Squalo
dello Stretto



GINO BARTALI, nato nel 1914, fu incoronato vincitore di tre Giro d'Italia ('36, '37 e '46) e due Tour de France ('38 e '48), oltre a quattro Milano-Sanremo. A detta di molti, il suo palmares poteva essere più ricco, se non fosse stato condizionato dall'arrivo della Seconda Guerra Mondiale, che ne ha fermato l'attività ciclistica proprio nei suoi anni migliori.



Mario Cipollini
Lo sprinter
campione
del mondo

SEGUITE IN TV IL GIRO D'ITALIA

Dal 6 al 29 maggio, ogni mattina in diretta dalle 8 in poi su RAI ITALIA

Rai Italia



Fate un giro da Berchicci per un buon caffè!



Diponibile presso Magasin Berchicci

6205 BOUL. COUTURE, ST-LÉONARD, QUÉBEC 514 325-2020

GIRO D'ITALIA 2022

Percorso, tappe e altimetrie

All'edizione **2022 del Giro d'Italia** parteciperanno **22 squadre** ciclistiche previste dal vigente regolamento UCI per i tre grandi giri a tappe. Partecipanti di diritto sono le 18 squadre UCI World Teams, mentre 4 squadre sono state invitate (wild card) direttamente dalla RCS organizzatrice della competizione scegliendole a propria discrezione tra le UCI Pro Teams, tranne la belga Alpecin-Fenix ammessa di diritto. La scelta è ricaduta sulle tre compagini italiane, vista la rinun-

cia anche quest'anno della Arkéa-Samsic di Nairo Quintana. Le 19 squadre straniere difenderanno i colori di 13 paesi: Belgio (4), Francia (3), Paesi Bassi e Stati Uniti (2) ed una ciascuno per Australia, Bahrain, Spagna, Gran Bretagna, Germania, Israele, Kazakistan ed Emirati Arabi Uniti. Ciascuna squadra dovrà schierare obbligatoriamente al via 8 atleti per un totale teorico di 176 corridori partecipanti all'edizione n. 105 della corsa rosa. I numeri di gara assegnati agli

8 componenti di ciascuna squadra sono progressivi per decina (es. 11-18, 51-58, 131-138, ecc.). Il primo numero di ciascuna decina (es. 31, 51, 71, ecc.) viene generalmente indossato dal capitano della squadra. Il n. 1 spetterebbe di norma al vincitore dell'edizione precedente, ma il colombiano Egan Bernal (Ineos Grenadiers) è stato vittima di un gravissimo incidente il 23 gennaio 2022 con ricovero in terapia intensiva che gli impedirà di partecipare al Giro 2022. (Fonte: Gazzetta.it)

1ª TAPPA, BUDAPEST - VISEGRÁD, 195 KM

Tappa lievemente ondulata attraverso la pianura a nord della capitale fino a costeggiare il confine slovacco segnato dal Danubio, presenza imponente e costante in questa zona. Si toccano alcune località di prestigio come Székesfehérvár ed Esztergom con la sua imponente basilica. Finale impegnativo una volta lasciata la riva del Danubio. Dal centro di Visegrád si sale per circa 5 km al 5% fino al castello reale dove verrà assegnata la prima Maglia Rosa al termine di una volata sempre più ristretta.

2ª TAPPA, BUDAPEST - BUDAPEST (CRONOMETRO INDIVIDUALE), 9,2 KM

Crono interamente cittadina che cuce la capitale ungherese da Pest fino al centro storico di Buda. Partenza dalla piazza degli Eroi per puntare diritti verso il Danubio che separa le due anime della città. Una serie di svolte costella il percorso fino a raggiungere il lungo-fiume e sfilare davanti al Parlamento neogotico prima di attraversare il Danubio e percorrere la riva parallela. Lasciato il fiume inizia lo strappo conclusivo (punte al 14% nella prima parte) che, in parte in pavé, porta alla piazza di Buda dove è posto l'arrivo.

3ª TAPPA, KAPOSVÁR - BALATONFÜRED, 201 KM

Tappa del Lago Balaton, il mare d'Ungheria. Dopo una prima parte in cui attraverso lievi ondulazioni ci si avvicina al lago, si raggiungono Nagykanizsa e poi Hévíz con il suo lago termale e da lì si percorre la regione del Balaton. Il paesaggio è chiamato la Provenza d'Ungheria e presenta saliscendi di origine vulcanica che caratterizzano il percorso in quella parte. Ultimi 50 km lungo la costa con la sola brevissima asperità dell'Abbazia di Tihany. Finale quasi senza curve per la prima volata di gruppo compatto.

4ª TAPPA, AVOLA - ETNA (RIF. SAPIENZA), 166 KM

Tappa nell'entroterra siciliano con arrivo in salita. Da Avola si tocca il centro del Barocco Siciliano a Noto per toccare le zone di Pantalica e Vizzini nell'avvicinamento al vulcano. La salita finale, che si conclude al rifugio Sapienza come in altre occasioni, affronta un percorso inedito a modo suo. Si appropria la salita da Ragalna

(come 2018), per spostarsi sul versante classico di Nicolosi (come 2011) per gli ultimi 14 km.

5ª TAPPA, CATANIA - MESSINA, 172 KM

Tappa classica del Giro in Sicilia. Da Catania fino a Messina partendo dalla costa orientale per portarsi tramite Portella Mandrazzi e le sue dolci pendenze, sulla costa settentrionale dove si toccano località come Villafranca Tirrena, Ganzirri con l'enorme Pilone dello Stretto del vecchio elettrodotto. Una tappa per velocisti che presumibilmente vedrà una volata di gruppo compatto al termine.

6ª TAPPA, PALMI - SCALEA (RIVIERA DEI CEDRI), 192 KM

Tappa leggermente ondulata ancora una volta probabilmente da concludersi con una volata. Dopo una prima parte leggermente accidentata tra Mileto, Vibo Valentia e Pizzo, la corsa segue la costa Tirrena della Calabria con i suoi brevi saliscendi. Finale che si preannuncia velocissimo per il gruppo compatto.

7ª TAPPA, DIAMANTE - POTENZA 198 KM

Tappa molto mossa attraverso le montagne calabro-lucane con un dislivello complessivo degno di una tappa Dolomitica. L'avvio lungo il mare costituisce l'unica parte pianeggiante o quasi. Dopo Maratea la sequenza di asperità, più o meno impegnative, è ininterrotta. Si scala il passo della Colla che porta a Lauria dove si affronta il Monte Sirino, vecchia conoscenza del Giro che lo ritrova dopo 23 anni. Dopo l'attraversamento di Viggiano si scala la Montagna grande di Viggiano, salita inedita molto impegnativa per giungere a Potenza dopo l'ultima salita della Sellata.

8ª TAPPA, NAPOLI - NAPOLI (PROCIDA CAPITALE ITALIANA DELLA CULTURA) 149 KM

Tappa breve e intensa tutta tra il capoluogo campano e la penisola flegrea. Da Napoli la corsa si porta a Bacoli e inizia un circuito impegnativo di circa 19 km tra Bacoli e Monte di Procida da percorrere cinque volte. Al termine dell'ultima tornata si rientra a Napoli dove sul lungomare di via Caracciolo, dove verrà aggiudicato l'arrivo, si presenterà probabilmente un gruppo ridotto per la volata finale.

Percorso: dove passa il Giro d'Italia





ENRICO BOCCHINO
COURTIER IMMOBILIER

Fate un GIRO sul mio sito e chiamatemi!
www.enricobocchino.ca

Offerta accettata in **30 GIORNI** per la vendita della casa oppure vi riconsegno fino a **10 000\$***
* Ulteriori informazioni su appuntamento. Certe condizioni si applicano.

RE/MAX EXCELLENCE
Agence Immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

UFFICIO:
7130, rue Beaubien Est, Anjou,
Québec H1M 1B2
Tel.: 514-354-6240



T. 514-919-CASA (2272) ebocchino70@gmail.com



QUINDICI
RESTAURANT-BAR

15 RUE BÉLANGER, MONTRÉAL, PICCOLA ITALIA
514.564.3424 www.quindici15.com

9ª TAPPA, ISERNIA - BLOCKHAUS, 187 KM - Tappone appenninico di alta montagna. Percorso all'insù fin dai primi chilometri da Isernia verso Rionero Sannitico. Si sfiora soltanto lo storico Macerone per poi raggiungere il primo scollinamento a Roccaraso. Fino a Guardiaregre, che viene solo sfiorata, si percorre l'unico tratto abbastanza tranquillo e prevalentemente a scendere. Inizia quindi la doppia scalata al Blockhaus. Da Pretoro si raggiunge Passo Lanciano per poi scendere a Lettomanoppello e, dopo aver contornato la base della Majella, salire all'arrivo da Roccamorice come nel 2017, con il finale con pendenze in doppia cifra lungo la serie finale di tornanti.

10ª TAPPA, PESCARA - JESI 194 KM - Tappa mista con la prima parte pianeggiante e costiera e la seconda ondulata lungo i Muri della zona di Jesi. Dopo Civitanova Marche, infatti, non ci sono evidenti tratti di riposo. Si scalano Civitanova Alta, Sant'Ignazio di Montelupone, Recanati, Filottrano, Santa Maria Nova e Monsano. Tutte salite impegnative, con alcuni tratti molto ripidi, che porteranno a Jesi un gruppetto selezionato per lo sprint finale.

11ª TAPPA, SANTARCANGELO DI ROMAGNA - REGGIO EMILIA 201 KM - Tappa completamente pianeggiante che assieme alla terza è la più lunga del Giro. Dalla partenza fino a Bologna si percorre la via consolare Emilia praticamente sempre diritta attraverso la pianura emiliana. Dopo Bologna la tappa tocca alcune delle località del cratere del terremoto del 2012: San Giovanni in Persiceto, Crevalcore, Camposanto, Carpi e Correggio. Il percorso sfilava lungo strade rettilinee e pianeggianti fino a raggiungere Reggio Emilia per la volata che si preannuncia a ranghi compatti.

12ª TAPPA, PARMA - GENOVA 186 KM - Tappa di media montagna adatta alle fughe. Prima parte in costante ascesa fino a entrare in Liguria dal passo del Bocco. Veloce discesa su Chiavari e una volta raggiunta la costa iniziano le difficoltà altimetriche maggiori con

Ruta affrontata questa volta dal versante di Chiesa Vecchia e soprattutto del Monte Becco, salita inedita molto impegnativa, che collegandosi al Monte Fasce sfoltirà parecchio il gruppetto che si presenterà a Genova per disputarsi la vittoria.

13ª TAPPA, SANREMO - CUNEO 157 KM - Tappa relativamente breve e di media difficoltà. Si percorre in senso inverso quella che è stata la Sanremo estiva del 2020. Da Sanremo si tocca Imperia per salire al Colle di Nava e giunti a Ceva virare verso Cuneo. Si toccano dopo diverse stagioni alcuni luoghi simbolo del Giro nella zona come il Santuario di Vicoforte e Mondovì. Finale veloce lungo la piana cuneese per giungere alla volata conclusiva.

14ª TAPPA, SANTENA - TORINO 153 KM - Tappa breve e molto intensa senza un momento di respiro. Il dislivello complessivo, se rapportato ai chilometri percorsi, è quello di un tappone alpino. I primi dieci chilometri pianeggianti da Santena fino a Chieri sono gli unici senza salita o discesa. Si percorre infatti per due volte e mezza un circuito che prevede la salita al Colle della Maddalena e dopo Moncalieri lo strappo di Santa Brigida. Si passa sulla linea del traguardo alla Gran Madre e si scala la salita di Superga per giungere nuovamente ai piedi della Maddalena e ricominciare. Nel complesso si scaleranno due volte Superga e tre volte la Maddalena e Santa Brigida per un finale molto intenso.

15ª TAPPA, RIVAROLO CANAVESE - COGNE 177 KM - Tappone tipico delle Alpi occidentali con salite molto lunghe anche se senza eccessive pendenze. Partenza da Rivarolo Canavese e avvicinamento classico lungo la Dora Baltea per entrare nella Vallée fino a raggiungere il capoluogo. Si scalano quindi in rapida successione Pila fino a Les Fleurs, salita che ritrova il Giro dopo un'assenza di trent'anni, Verrogne (già scalato nel 2019) e Cogne per concludere nel Parco Nazionale del Gran Paradiso che compie 100 anni. Oltre 46 km degli ultimi 80 saranno tutti in salita.

16ª TAPPA, SALÒ - APRICA (SFORZATO WINE STAGE) 200 KM - Tappa classica della Valtellina con una sequenza di salite alcune delle quali riscoperte dopo molti anni. Partenza da Salò per portarsi dentro la val Sabbia e dopo Bagolino scalare il Goletto di Cadino (ultimo passaggio nel 1998 in occasione della cavalcata vittoriosa di Pantani a Montecampione). Riscalita la Val Camonica si scala il Mortirolo da Monno (come nel 2017) per scendere a Grosio e percorrere le strade del vino Sforzato cui è dedicata la tappa scalando Teglio (località che dà il nome alla vallata) e quindi giungere ad Aprica attraverso il Valico di Santa Cristina su cui l'ultimo passaggio fu nel 1999.

17ª TAPPA, PONTE DI LEGNO - LAVARONE 165 KM - Tappa di montagna divisa in due parti. Partenza all'insù verso il Passo del Tonale seguita da un tratto di oltre 70 km sempre sostanzialmente in discesa. Dopo l'attraversamento dell'Adige si scala la salita di Palù di Giovo (feudo dei Moser), passando dalla Valle dei Mocheni per raggiungere Pergine Valsugana e il finale che da solo merita tutte le stellettoni di difficoltà della tappa. Dopo Pergine si scala il Passo del Vetriolo da un versante inedito e la salita del Menador con i suoi tornanti stretti e le gallerie tipiche delle strade intagliate nella roccia per ragioni belliche (si chiamava Kaiserjägerweg). Scollinato il GPM di Monte Rovere pochissimi chilometri ondulati porteranno un gruppetto molto ridotto all'arrivo.

18ª TAPPA, BORGO VALSUGANA - TREVISO 146 KM - Ultima volata di gruppo compatto del Giro 2022. Prima parte leggermente ondulata con le storiche Scale di Primolano per accedere alla valle del Piave e poi attraversare la zona di produzione del Prosecco tra Valdobbiadene e Refrontolo. Ultima asperità il breve Muro di Ca' del Poggio per giungere alla piana trevigiana e affrontare il circuito finale prima della volata finale.

19ª TAPPA, MARANO LAGUNARE - SANTUARIO DI CASTELMONTE 178 KM - Tappa di media montagna

con insidie, arrivo in salita e sconfinamento. Partenza da Marano Lagunare per risalire tutta la bassa fino alle colline moreniche udinesi tra Fagagna e Majano. Attraversata Buja si raggiungono le prealpi Giulie con le Grotte di Villanova seguite dal Passo di Tanamea. Ingresso in Slovenia dal valico di Ucea che porta direttamente a Kobarid (notissima in Italia con il nome di Caporetto). Inizia lì una delle salite inedite del Giro 2022: il Monte Kolovrat, 10 km praticamente al 10% (la pendenza si abbassa per un piccolo pianerottolo a metà salita). Lungo falsopiano a scendere per il rientro in Italia e da Cividale del Friuli si attacca la salita che porta al Santuario di Castelmonate che sovrasta il civildalese da quasi 1000 anni.

20ª TAPPA, BELLUNO - MARMOLADA (PASSO FEDAIA) 167 KM - Classico tappone dolomitico: l'ultimo arrivo in salita del Giro d'Italia 2022. Partenza da Belluno con una breve digressione lungo la valle del Piave tra Sedico, Santa Giustina e la Certosa di Vedana. Si entra quindi nella valle del Cordevole che si risale attraverso Agordo e Cencenighe. Inizia lì il tritico di salite finale con il Passo di San Pellegrino (pendenze oltre il 15% dopo Falcade) seguito dal Passo Pordoi (Cima Coppi 2022) e infine dal Passo Fedaia con il famoso drittone di Malga Ciapela che sempre sopra il 10% raggiunge pendenze del 18%. Non si percorrono i Serrai di Sottoguda la cui strada è stata cancellata dalla tempesta Vaia di cui la tappa tocca molti luoghi simbolo. Dopo 14 anni la Marmolada è nuovamente sede di arrivo.

21ª TAPPA, VERONA (CRONOMETRO DELLE COLLINE VERONESI) - TISSOT ITT 17,1 KM - Frazione a cronometro sul Circuito delle Torricelle (dei Mondiali) percorso in senso antiorario. Prima parte per vialoni rettilinei e molto larghi. Poi salita attorno al 5% con alcuni "scalini" e con carreggiata un po' più stretta. Dopo GPM e cronometraggio intermedio in vetta alla salita seguono 4 km di discesa veloci. Ultimi 3 km lungo le vie cittadine con alcune curve impegnative. Arrivo in Piazza Bra e nell'Arena di Verona.

ENVOLEZ-VOUS POUR UNE
EXPÉRIENCE AUTHENTIQUÉMENT ITALIENNE !

DÉCOUVREZ la richesse du territoire
VOYAGEZ au coeur des traditions
VIVEZ à l'italienne

www.wineandtravelitaly.com



wi
Chambre de Commerce
Italienne au Canada

VOYAGE VIN
Italie

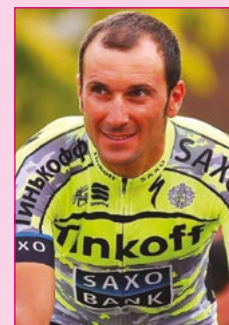
Albo d'oro | Fino al 1998

	CORRIDORE		TEAM
2021	Egan Bernal		Ineos Grenadiers
2020	Tao GEOGHEGAN HART		Ineos Grenadiers
2019	Richard CARAPAZ		Movistar
2018	Chris FROOME		Team Sky
2016	Vincenzo NIBALI		Astana
2015	Alberto CONTADOR		Tinkoff- Saxo
2014	Nairo QUINTANA		Movistar Team
2013	Vincenzo NIBALI		Astana



TAO GEOGHEGAN HART

	CORRIDORE		TEAM
2012	Ryder HESJEDAL		Garmin-Barracuda
2011	Michele SCARPONI		Lampre-Isd
2010	Ivan BASSO		Liquigas-Doimo
2009	Denis MENCHOV		Rabobank
2008	Alberto CONTADOR		Astana
2007	Danilo DI LUCA		Liquigas
2006	Ivan BASSO		Csc
2005	Paolo SAVOLDELLI		Discovery Channe
2004	Damiano CUNEGO		Saeco
2003	Gilberto SIMONI		Saeco
2002	Paolo SAVOLDELLI		Index-Alexia
2001	Gilberto SIMONI		Lampre-Daikin
2000	Stefano GARZELLI		Mercatone Uno Albacom
1999	Ivan GOTTI		Team Polti
1998	Marco PANTANI		Mercatone Uno Bianchi



IVAN BASSO



GILBERTO SIMONI



MARCO PANTANI



IVAN GOTTI

Casa Di Toto

CAFE - ÉPICERIE - PÂTISSERIE
DÉLICIES ITALIENS - PIZZA



Venite a fare un giro

www.casaditoto.ca

@ lamaisondetoto_mtl **438-380-4344**
178 Place du Marché-du-Nord, Montréal, Québec

CAFÉ

BUONGIORNO

COFFEE - DESSERT - SANDWICH
EST. 1998
MONTREAL, QUEBEC

Traiteur · Café · Catering

5833 Jean-Talon Est, **514-398-9177**
Montréal, Qc www.buongiornocucina.ca

SCOOTER ELETTRICI



 **VENITE A FARE UN GIRO PER PROVARLA!** **514-972-1110**
www.electrocycle.ca

5860 Métropolitain Est, Saint-Léonard Sala espositiva nel negozio Bébé Dépot Plus

Laura

BOULANGERIE PÂTISSERIE CHARCUTERIE

Vi auguriamo un Buon Giro d'Italia!

6055 Robert, Saint-Léonard, QC H1P 1M9 **514-321-6194**

Proxim

SALVATORE MODICA

Buon Giro d'Italia!

514-508-0881
9065 Saint-Michel, Montréal, QC H1Z 3G6

Domenica 8 maggio è la Festa della MAMMA

Celebriamo la donna più importante della nostra vita

Mancano pochi giorni alla Festa della Mamma 2022, che quest'anno sarà l'8 maggio. Il giorno della festa della Mamma, tuttavia, non è lo stesso in tutto il mondo: in Italia e in Canada celebriamo Mamma la seconda domenica di maggio.

Dove e quando è nata la Festa della Mamma. All'epoca degli antichi Greci e Romani, le madri venivano festeggiate nelle celebrazioni dedicate alle divinità femminili, di cui si celebrava la fertilità. Con il tempo la maternità rappresentata dalle divinità antiche fu sostituita da quella della Vergine Maria, la Madre di Dio, simbolo ancora incontrastato di maternità.

La festa moderna. La moderna Festa della Mamma ha origine negli Stati Uniti alla fine dell'800, quando alcune attiviste cominciarono ad introdurre delle giornate dedicate alle madri. Gli storici segnalano **Ann Reeves Jarvis** e sua figlia **Anna** come promotrici di diverse feste dedicate alle mamme, alla fine della guerra civile, per promuovere l'amicizia tra le madri di Nordisti e Sudisti. Anna scelse anche il simbolo della festa:

il fiore preferito della madre, il garofano bianco. Si affermò una tradizione vera e propria agli inizi del '900, fino a quanto nel 1914 il Presidente **Woodrow Wilson** istituì ufficialmente la Festa della Mamma. La data della festa fu fissata la seconda domenica di maggio, in omaggio ad Ann Reeves Jarvis morta in quel periodo dell'anno.

La Festa della Mamma in Italia. La vera Festa della Mamma è nata in Italia solo dopo la guerra, a metà degli anni '50. Furono istituite ben due feste, una commerciale e una religiosa. La prima è nata in Liguria, nel 1956, per iniziativa del sindaco di Bordighera **Raul Zaccari** e dei fiorai liguri, per promuovere la vendita di fiori da regalare alle mamme. La seconda è stata fondata nel 1957 ad Assisi, da **don Otello Migliosi**, parroco di Tordibetto, per celebrare invece il valore cristiano ma anche interconfessionale della maternità. Entrambe le feste sono state fissate a maggio, nel primo caso perché mese ricco di fiori e nel secondo caso perché mese della Madonna. La Festa della Mamma è diventata ufficiale in Italia nel 1959.

10 curiosità sulla Festa della Mamma

- 1 Ci sono circa 2 miliardi e 200 milioni di mamme in tutto il mondo!
- 2 Nel Regno Unito, per la festa della mamma, le persone fanno molte più telefonate rispetto ad altri giorni durante l'anno. Le conversazioni con le mamme fanno aumentare le statistiche sulle chiamate, quasi del 37% rispetto a qualsiasi altro giorno.
- 3 In Thailandia la festa della mamma viene sempre celebrata ad agosto, il giorno del compleanno della regina Sirikit.
- 4 Solo negli Stati Uniti nel 2017 sono stati spesi 23 miliardi di dollari per i regali per le mamme!
- 5 Nel Regno Unito ogni anno le persone inviano circa 30 milioni di cartoline per la festa della mamma - nella scala del mondo intero questo numero è altissimo! Vale la pena notare che il 65% di tutte le cartoline viene acquistato esattamente 5 giorni prima della festa della mamma.
- 6 La spesa media per un regalo per la mamma varia in base al Paese e alla fonte. Ad esempio, si stima che prima della pandemia negli Stati Uniti, la spesa media era di circa \$186, in Canada 84CAD, in Francia 53EUR, e nel Regno Unito - 30GBP.
- 7 Tra i regali che la maggior parte delle mamme riceve in occasione della festa della mamma ci sono: 1. i fiori, 2. i gioielli e 3. i cioccolatini.
- 8 Si stima che gli uomini spendano più o meno il 35% in più rispetto alle donne, per il regalo per la mamma. Quindi c'è una ragione se diciamo: "cocco di mamma".
- 9 Nella maggior parte delle lingue di tutto il mondo, la parola "madre" inizia sempre con la lettera "m".
- 10 La festa della mamma è la terza festa (subito dopo Natale e Pasqua) più celebrata nel mondo.

La RBC augura una buona festa delle mamme



Lolita Guerrero, MBA

Vice-présidente, Services financiers à l'entreprise, Région Est de Montréal
514-216-5338

lolita.guerrera@rbc.com



"Una madre è una canzone senza fine nel nostro cuore di conforto, felicità ed essere. A volte possiamo dimenticare le parole ma ricordiamo sempre la melodia."

Buona festa della mamma a tutte le mamme!

-Senatore Tony Loffreda



Parliament Buildings
Ottawa, ON K1A 0A4

SENCANADA.CA

T. 613-943-5694
F. 613-943-8449

Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca



Canzoni per la mamma: dal rap al pop, passando per il rock

Di mamma ce n'è una sola, lo sappiamo bene, per questo non possiamo che amarla e, sempre per lo stesso motivo, non possiamo fare a meno di apprezzare le numerose canzoni che nel corso del tempo le sono state dedicate. Eccone alcune.

1. Viva la mamma (Edoardo Bennato)

Con il suo ritmo allegro rappresenta un vero e proprio inno alle madri, sottolineandone i pregi, a

volte anche i difetti, ma soprattutto il grande cuore. Ecco uno dei passaggi più belli di questa canzone: "Viva la mamma affezionata a quella gonna un po'

lunga, così elegantemente anni 50, sempre così sincera".

2. Mamma mia (Abba)

Una delle canzoni sulla mamma più storiche, che viene ripro-

posta spesso anche oggi in radio e nei locali, nonostante sia del 1975, grazie al suo ritornello coinvolgente. Mitica ed impressa nei ricordi di tutti, giovani e meno giovani, la frase di apertura di questo pezzo: "Mamma mia, here i go again, my my, how can i resist you?".

3. Mamma (Andrea Bocelli)

Questa canzone rappresenta un'accorata dedica da parte del tenore nei confronti di sua madre, da cui traspare affetto. L'interpretazione vocale di Bocelli come sempre fa venire la pelle d'oca. Fra le frasi più belle di questa canzone segnaliamo: "Mamma son tanto felice perché ritorno da te, la mia canzone ti dice ch'è il più bel sogno per me".

4. Ciao Mamma (Jovanotti)

Il grande successo del 1990 di Jovanotti, che racconta la gioia della condivisione della musica da parte dei giovani, con la

voglia di rendere partecipe di questo bel momento proprio la madre. Diverse le frasi belle di questo testo, ad esempio l'indimenticabile ritornello con tanto di coro: "Ciao mamma guarda come mi diverto, oh oh ah ah ah".

5. Because you loved me (Celine Dion)

Questa rappresenta un'altra delle più belle canzoni sulla mamma straniera, con l'interpretazione soave di Celine Dion. Una dedica piena d'amore per chi l'ha resa quella che è oggi, cosa che potrebbe riguardare ognuno di noi. Ecco uno dei passaggi più belli (tradotti in italiano) di questa canzone: "Sei stata la mia forza nei momenti di debolezza, sei stata la mia voce quando non riuscivo a parlare, sei stata i miei occhi quando non riuscivo a vedere... Sono tutto quello che sono perché mi hai amata".

6. In bianco e nero (Carmen Consoli)

In questo brano viene descritto l'amore un po' conflittuale fra una figlia e una madre, dove tuttavia è sempre presente l'amore seppur con un velo di tristezza. Uno dei passaggi più belli recita: "Guardo mia madre a quei tempi e rivedo, il mio stesso sorriso, e pensare a quante volte l'ho sentita lontana, e pensare a quante volte... le avrei voluto parlare di me".

7. Amor de mi vida

(Sottotono)

Una dedica ai pregi delle mamme capaci di rendere migliori i propri figli, in stile rap, questa la canzone che forse non tutti conoscono, ma che merita una citazione. Fra le tante spicca una frase in particolare a nostro giudizio: "Oltre a essere tuo figlio, la cosa più bella è che ti assomiglio".

8. La più bella (Anna Tatangelo)

Anche la bella cantante ha dedicato una canzone colma d'amore alla madre. Uno dei versi più belli recita: "Mamma tu per me sei la più bella, sei solo tu che dai calore e tanto amore, regalandomi il tuo sole per far luce nel mio cuore".

9. Dear Mama (2Pac)

La canzone rap dove il rapper parla della povertà sofferta dalla madre e delle sue difficoltà, sostenendo che l'amore e il rispetto superano ogni ricordo avverso. Una frase significativa (tradotta) di questo brano recita: "Mamma, non lo sai che ti vogliamo bene? Dolce mamma, non mettere nessuno sopra di te".

10. Mama (Spice Girl)

Chiudiamo con la canzone di uno dei gruppi più cool degli anni '90, che propone una madre da amare come un'amica. Così una delle frasi più importanti recita: "Mama, i love you, mama, i care mama, i love you, mama, my friend, my friend".

Taralli D'Amore
Un po' più d'amore.
Una passione senza fine!
Auguri alle mamme!
www.taralidamore.com 514 586-2987

Fleuriste Monte Carlo
514 643-4830
Auguri a tutte le mamme!
8295 Boul. Maurice-Duplessis, Montréal, QC H1E 3B5

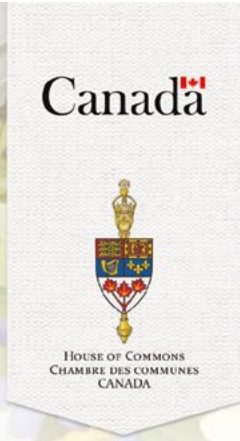
La Conca d'Oro
Boulangerie Pâtisserie Charcuterie
Buona Festa della mamma!
514-728-2756
www.laconcadoro.net
2550 Rue Jean-Talon E, Montréal, QC H2A 1T9

Fabrizio De Ciccio
Courtier immobilier résidentiel
Buona Festa della mamma!
514-578-6168
fabrizo.deciccio@remax-quebec.com
RE/MAX EXCELLENCE INC.
7130 Rue Beaubien E, Anjou, QC H1M 1B2
Uff.: 514-354-6240

Frutta Si
LE SUPERMARCHÉ INTERNATIONAL
Auguri a tutte le mamme!
1255, Boul. Shevchenko LaSalle, H8N1N8 514-595-9111
marchefruttasi.com

victoria's
CAFÉ RESTAURANT & BAR
Tantissimi auguri a tutte le mamme!
514 327.7877 cafevictorias.ca
8600 BOUL LANGELIER, SAINT-LÉONARD

Buona Festa della mamma!
Boucherie MASSIMO Charcuterie
514-322-0883
6395 Boulevard Robert, Montréal



BONNE FÊTE DES MÈRES!

DE LA PART DE VOS DÉPUTÉS FÉDÉRAUX LIBÉRAUX

HAPPY MOTHER'S DAY!

FROM YOUR FEDERAL LIBERAL MPs

BUONA FESTA DELLA MAMMA!

DAI VOSTRI DEPUTATI LIBERALI FEDERALI



TRÈS HON. JUSTIN TRUDEAU
MP / Député
Papineau
Justin.Trudeau.c1c@parl.gc.ca
(514) 277-6020



ANJU DHILLON
MP / Députée
Dorval-Lachine-LaSalle
Anju.Dhillon@parl.gc.ca
(514) 639-4497



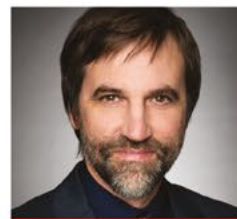
EMMANUEL DUBOURG
MP / Député
Bourassa
Emmanuel.Dubourg@parl.gc.ca
(514) 323-1212



FAYÇAL EL-KHOURY
MP / Député
Laval-Les Îles
Faycal.El-Khoury@parl.gc.ca
(450) 689-4594



HON. MARC GARNEAU
MP / Député
Notre-Dame-de-Grâce-
Westmount
Marc.Garneau@parl.gc.ca
(514) 283-2013



HON. STEVEN GUILBEAULT
MP / Député
Laurier-Sainte-Marie
Steven.Guilbeault@parl.gc.ca
(514) 522-1339



ANTHONY HOUSEFATHER
MP / Député
Mount Royal / Mont-Royal
Anthony.Housefather@parl.gc.ca
(514) 283-0171



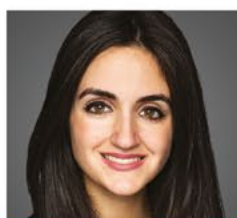
ANGELO IACONO
MP / Député
Alfred-Pellan
Angelo.Iacono@parl.gc.ca
(450) 661-4117



HON. MÉLANIE JOLY
MP / Députée
Ahuntsic-Cartierville
Melanie.Joly@parl.gc.ca
(514) 383-3709



ANNIE KOUTRAKIS
MP / Députée
Vimy
Annie.Koutrakis@parl.gc.ca
(450) 973-5660



EMMANUELLA LAMBROPOULOS
MP / Députée
Saint-Laurent
Emmanuella.Lambropoulos@parl.gc.ca
(514) 335-6655



HON. DAVID LAMETTI
MP / Député
LaSalle-Émard-Verdun
David.Lametti@parl.gc.ca
(514) 363-0954



PATRICIA LATTANZIO
MP / Députée
Saint-Léonard-Saint-Michel
Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
(514) 256-4548



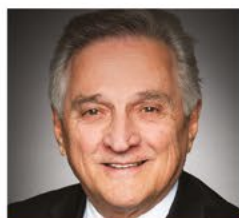
SORAYA MARTINEZ FERRADA
MP / Députée
Hochelaga
Soraya.MartinezFerrada@parl.gc.ca
(514) 283-2655



ALEXANDRA MENDÈS
MP / Députée
Brossard-Saint-Lambert
Alexandra.Mendes@parl.gc.ca
(450) 466-6872



HON. MARC MILLER
MP / Député
Ville-Marie-Le Sud-Ouest-
Île-des-Soeurs
Marc.Miller@parl.gc.ca
(514) 496-4885



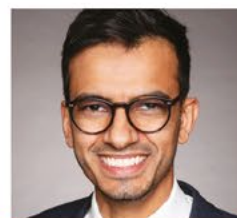
YVES ROBILLARD
MP / Député
Marc-Aurèle-Fortin
Yves.Robillard@parl.gc.ca
(450) 622-2992



HON. PABLO RODRIGUEZ
MP / Député
Honoré-Mercier
Pablo.Rodriguez@parl.gc.ca
(514) 353-5044



FRANCIS SCARPALEGGIA
MP / Député
Lac-Saint-Louis
Francis.Scarpaleggia@parl.gc.ca
(514) 695-6661



SAMEER ZUBERI
MP / Député
Pierrefonds-Dollard
Sameer.Zuberi@parl.gc.ca
(514) 624-5725

IN MEMORIA DELLE NOSTRE MADRI DI TUTTE LE GENERAZIONI.

Domenica **8 maggio**



VENITE A RACCOGLIERVI
SPIRITUALMENTE NELL'AMBIENTE
INTIMO IN UNO DEI NOSTRI LUOGHI
DI SEPOLTURA

dalle ore 10 alle ore 16

- **Mausolée Saint-Martin**
- **Jardin des mémoires**
- **Columbarium di Laval**
- **Columbarium di Bellechasse**
- **Columbarium di Pointe-aux-Trembles**

Un regalo sarà consegnato a ogni famiglia che sarà presente.

CERIMONIA COMMEMORATIVA*
Preghiere, musica, letture e riflessione spirituale

13:00 - in francese
14:00 - in portoghese
15:00 - in italiano

* Solo al Mausolée Saint-Martin

IL MURO DELLA MEMORIA
PER NON DIMENTICARE
LE GENERAZIONI PASSATE

Avete voglia di porre un gesto in memoria di un vostro caro senza spostarvi? Vi invitiamo a visitare **memoria.ca** per scrivere un pensiero sul nostro spazio virtuale, il Muro della memoria. Questi messaggi saranno proiettati con la luce nel cuore del Mausolée Saint-Martin.

Alfred Dallaire | **MEMORIA**

OGNI VITA È UNA STORIA. ^{MD}

514 277.7778 memoria.ca

Buona festa della mamma!

**A tutte le mamme di Laval Voi siete il centro
di ognuna delle nostre famiglie.
Grazie per tutto!**



Al SERVIZIO dei nostri cittadini



Joyeuse fête des Mères

*Buona festa
delle mamme!*



CHANTAL ROSSI
Conseillère de la Ville et
leader de l'Opposition officielle
Consigliere comunale
Leader dell'Opposizione ufficiale

District Ovide-Clermont

chantal.rossi@montreal.ca
514 328-4000 | poste 5573

Chantal Rossi - Conseillère de Ville dans Montréal-Nord

@RossiChantal

Montréal-Nord
4243, rue de Charlevoix Montréal, QC H1H 5R5



514-389-3351

[fleuristeitalia.ca](https://www.facebook.com/fleuristeitalia.ca)

**Fleuriste
Italia**



9592 Boul. St-Michel, Montréal, Qc

Buona Festa della mamma!



È con gioia che intendiamo offrire a tutte le mamme gli auguri più belli per la Festa della Mamma.

Ad ogni Mamma, l'augurio di un giorno di sole e d'amore.

Michel BISSONNET
Sindaco dell'arrondissement

Arij El Korbi
Consigliera di arrondissement Saint-Léonard-Est

Angela Gentile
Consigliera comunale Saint-Léonard-Est

Suzanne De Larochelière
Consigliera di arrondissement Saint-Léonard-Ouest

Dominic PERRI
Consigliere comunale Saint-Léonard-Ouest

 Saint-Léonard
Montréal



Jean Marc Poirier
Conseiller d'arrondissement District Marie-Clara
Poste : 5575

Chantal Rossi
Conseillère de la Ville de Montréal
District Ovide-Clermont
Poste : 5573

Christine Black
Mairesse
Arrondissement de Montréal-Nord
Poste : 5570

Abdelhaq Sari
Conseiller de la Ville de Montréal
District Marie-Clara
Poste : 5574

Philippe Thermidor
Conseiller d'arrondissement District Ovide-Clermont
Poste : 5576

514 328-4000 • montreal.ca/montreal-nord

A tutte le mamme, per tutti gli anni di devozione verso la famiglia e i figli, che questa giornata sia intrisa di felicità e ricca di momenti indimenticabili.

Buona festa della mamma!

Montréal-Nord
Montréal



FRANTZ BENJAMIN
Deputato di Viau
Vicepresidente della Commissione delle Istituzioni. Portavoce dell'Opposizione ufficiale per la Metropoli e in materia di lavoro
Tél.: 514 728-2474

ENRICO CICCONE
Deputato di Marquette
Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di Lotta contro l'intimidazione, Sports, Tempo Libero e Sane abitudini di vita, per il dossier della Gioventù e dell'Est del Québec.
Tél.: 514 634-9720

HÉLENE DAVID
Deputato di Marguerite-Bourgeoys
Portavoce per la Protezione della Lingua Francese e per l'Insegnamento Superiore
Tél.: 514 368-1818

MONSEF DERRAJI
Deputato di Nelligan
Leader parlamentare aggiunto dell'Opposizione Ufficiale. Portavoce dell'Opposizione Ufficiale in materia di economia, di PME-Innovazione, di Ricerca e di Occupazione-Lavoro.
Tél.: 514 695-2440

PAULE ROBITAILLE
Deputata di Bourassa-Sauvé
Portavoce dell'Opposizione Ufficiale in materia di agricoltura
Tél.: 514 328-6006

FILOMENA ROTIROTI
Deputata di Jeanne-Mance-Viger
Capogruppo dell'Opposizione ufficiale. Portavoce dell'Opposizione Ufficiale in materia di Turismo
Tél.: 514 326-0491

JEAN ROUSSELLE
Deputato di Vimont
Vicepresidente della Commissione Economia e Lavoro Portavoce ufficiale dell'opposizione ufficiale in materia di Sicurezza Pubblica
Tél.: 450 628-9269

MARC TANGUAY
Deputato di LaFontaine
Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di economia, di energia e di risorse naturali, delle PME, dell'innovazione e della scienza.
Tél.: 514 648-1007

KATHLEEN WEIL
Deputata di Notre-Dame-de-Grâce
Portavoce dell'Opposizione ufficiale per la Protezione dei Giovani
Tél.: 514 489-7581


ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

I VOSTRI DEPUTATI DELL'ASSEMBLEA NAZIONALE
"Ci hanno dato la vita e ci amano all'infinito: l'8 maggio celebriamo e nostre mamme"



instantliftbar

by LING

SENZA AGHI, SENZA COLTELLO,
SENZA NECESSITÀ DI RIPOSO.

Dei risultati istantanei che
vi ringiovaniscono e vi ravvivano.

Rafforza il contorno del viso

Diminuisce le rughe

Lifting degli occhi

Snellisce il viso

Stimolazione del collagene

Drenaggio linfatico

Favorisce il benessere

Ringiovanimento della pelle

Aiuta a eliminare le tossine

Dite
“WOW”



Via Estetica
COIFFURE

514.254.7272

6436 Rue Jean-Talon Est,
Saint-Léonard, QC H1S 1M8

CERTIFICATI PREPAGATI DISPONIBILI

IL PROSECCO IN BOTTIGLIA
DORATA SI TROVA IN TUTTE
LE SAQ DEL QUÉBEC

Per festeggiare la mamma, stappiamo un Bottega Gold



TREVISO - Ogni bottiglia nasce con lo scopo di portare la propria essenza, inebriando gli animi e le menti. Il vino è sempre stato un ottimo compagno nei banchetti e nei momenti di condivisione fin dall'antichità. Ci sono bottiglie che riserviamo solo per le occasioni speciali. Le mamme non hanno prezzo e allora, per celebrarle al meglio, in occasione della loro festa, andiamo sul sicuro e stappiamo una bottiglia prestigiosa come il **Bottega Gold**, un Prosecco Doc che ha conquistato i consumatori in Europa, in Asia e in America.

Bottega Gold si caratterizza per un Prosecco di grande aromaticità e per la bottiglia dall'inconfondibile livrea dorata, realizzata con un esclusivo processo di metallizzazione, grazie al quale il colore oro diventa parte integrante della superficie esterna del vetro. Distintivo e originale, è diventato un'icona del gusto apprezzata nel mondo come espressione del miglior Made in Italy. La bottiglia, disponibile anche in versione Birillo (20 cl), Magnum (150 cl) e Jeroboam (300 cl), rappresenta un suggerimento intrigante per accompagnare un pasto leggero, per brindare con gli amici, per celebrare ricorrenze.

Bottega Gold è un Prosecco Doc Brut, ottenuto dalla vinificazione di uve Glera, provenienti da Valdobbiadene. Questa zona è situata in prossimità delle Prealpi venete ed

è caratterizzata da un clima perfetto per questa varietà di uve autoctone. Bottega Gold si caratterizza per gli spiccati profumi fruttati di mela, pera e frutta esotica e per il sapore fresco con retrogusto asciutto e fruttato. Perfetto come aperitivo, si presta egregiamente alla preparazione di gustosi cocktail (Bellini, Rossini). È inoltre uno spumante da tutto pasto: dagli antipasti, ai primi piatti di qualsiasi tipo e ai secondi di pesce.

L'azienda Bottega, guidata da Barbara, Sandro e Stefano Bottega, è al tempo stesso cantina e distilleria. Fondata nel 1977 da Aldo Bottega, l'azienda ha sede a Bibano di Godega (TV), 50 km a nord di Venezia, dove produce grappe, vini e liquori che si rivolgono a un target di livello alto e medio alto. La gamma dei vini comprende il Prosecco, tra cui il noto Bottega Gold, e altri spumanti di grande personalità. La realtà produttiva Bottega, oltre alla sede di Bibano, conta le cantine di Valpolicella e di Montalcino, dove si producono l'Amarone, il Brunello di Montalcino e altri grandi rossi del Veneto e della Toscana. Completa l'offerta la linea Creams & Liquors, che comprende una gamma articolata di liquori alla frutta e alle creme, tra cui Limoncino, Gianduia, Pistacchio. L'azienda Bottega distribuisce i propri prodotti in 150 paesi nel mondo.

BOTTEGA
ITALIAN SPARKLING LIFE

Un brindisi a tutte le mamme!



DISPONIBILE SU SAQ.COM



CAMPAGNA FINANZIATA AI SENSI
DEL REG. UE N. 1308/2013
CAMPAGNA FINANCED ACCORDING
TO EU REG. NO. 1308/2013

BOTTEGASPA.COM

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Ritardi e lunghe attese per ottenere un passaporto

Service Canada al limite e cittadini esasperati La testimonianza di un italiano

di Giulia Verticchio

MONTREAL - Pubblichiamo l'accorata lettera che lo scorso 22 aprile abbiamo ricevuto dal Signor **Pier Luigi Colleoni**, facendo luce su una problematica importante. "Gentile redazione del Cittadino Canadese, anzitutto esprimo il mio apprezzamento per il vostro giornale. Vi scrivo poi per attirare la vostra attenzione su una situazione critica che si sta delineando sempre più chiaramente per gli italiani in Canada. In questo momento la situazione della pandemia permette finalmente alle persone di riprendere a viaggiare. Molti immigrati, sia italiani che di altre nazionalità,

non vedono l'ora di ritornare nel proprio paese. Tuttavia, molti non potranno realizzare questo desiderio per via del fatto che le autorità competenti dell'emissione dei passaporti stanno accumulando ritardi di mesi. Nella nostra famiglia corriamo il rischio di dover annullare le visite programmate ai nostri parenti ed amici in Italia e negli Stati Uniti poiché Service Canada non è capace di indicarci una data di consegna del passaporto di nostro figlio dodicenne, per il quale abbiamo fatto domanda nella prima settimana di marzo. Inutili sono state le lunghe attese agli uffici competenti e alle linee telefoniche (senza risposta). Considerando che mio figlio ha

anche la cittadinanza italiana, abbiamo pensato di fargli ottenere il passaporto italiano, ma anche presso il Consolato Generale d'Italia la situazione non è migliore. La prima data oggi disponibile su appuntamento è il 16 agosto 2022, cioè fra quattro mesi! Allora mi rivolgo a voi per chiedervi di sensibilizzare le autorità competenti. Siamo italiani all'estero e dopo anni di confinamenti e di impedimenti abbiamo davvero bisogno di ritrovare, in Italia, i nostri amici, parenti, fratelli, sorelle, i nostri anziani genitori. Ringraziandovi per l'attenzione che porterete al mio messaggio, porgo i miei più cordiali saluti. Pier Luigi Colleoni".

Per quanto riguarda i ritardi del nostro servizio consolare, sul gruppo di Facebook "Italiani a Montreal" molti utenti lamentano in effetti la stessa problematica con post di grande scoraggiamento per gli appuntamenti ottenuti molto in là nel tempo. Per quanto riguarda Service Canada, anche un articolo di ICI Radio-Canada spiegava bene la gravità della situazione ("Retards et longue attente pour obtenir un passeport", 22 aprile 2022). I canadesi che desiderano ottenere o rinnovare il passaporto devono essere molto pazienti a causa di un'estenuante lentezza burocratica. Service Canada riceve attualmente 40 volte più chiamate al giorno rispetto al periodo pre-pandemia. La pagina Facebook di Passport Canada abbonda di messaggi di malcontento. E la rabbia e le preoccupazioni stanno aumentando. Normalmente, la richiesta di un passaporto poteva essere elaborata in 10 o 20 giorni lavorativi. Ma tutto è cambiato da qualche mese. Tra le tante testimonianze, riportiamo quella di Céline Cabrolier, che ha inviato a metà febbraio una domanda di rinnovo dei passaporti dei suoi due bambini, due mesi prima del loro viaggio a New York. "Ho chiamato Passport Canada a fine marzo, c'erano 520 persone prima di me in lista attesa. Dopo quattro ore, finalmente sono riuscita a parlare con qualcuno. Rassicurata dalla conversazione, mi aspettavo di ricevere i



documenti all'inizio di aprile. Invano. Dopo altre ore di attesa al telefono, ho dovuto annullare il nostro viaggio". Molti altri parlano di "un servizio abominevole", un "ritardo senza senso", un "caos totale". Sia negli uffici, che al call center, gli operatori rispondono che non possono farci niente. Ottawa non lo nasconde. Il dipartimento incaricato del rilascio dei passaporti è letteralmente sopraffatto. "I canadesi avevano altre cose per la testa al culmine della pandemia. Il rinnovo del passaporto non era una priorità. Con l'allentamento delle restrizioni e la ripresa dei viaggi, Service Canada ha visto un aumento improvviso delle domande di

passaporto in tutto il paese, e ora ci sono dei tempi più lunghi. Prima dell'inizio della pandemia, ricevevamo 5.000 chiamate al giorno e ora ne riceviamo più di 200.000", spiega Mila Roy, portavoce di Employment and Social Development Canada. Queste spiegazioni, però, non convincono i canadesi. Cosa sta effettivamente facendo Passport Canada per adattarsi alla situazione? "Abbiamo puntato tutto sulla nostra sicurezza e su quella dei dipendenti, ma ad un certo punto trovo che il COVID ha le spalle larghe. Se ora la popolazione deve convivere con il virus, questo vale anche per i servizi governativi, commenta un'altra utente, Isabelle Lupien.

Il Compleanno

Giovanna Priore Chimienti compie 95 anni

Auguri di Buon Compleanno per i suoi 95 anni alla Sig.ra **Giovanna Priore Chimienti**, nata il primo maggio 1927 a Sannicandro (Bari) e che ha festeggiato domenica scorsa in uno dei suoi ristoranti preferiti, il "Kam Shing" su Van Horne, in compagnia della famiglia.

Tanti auguri dai figli Santa e Giovanni Salafia, Cosimo e Tina Chimienti, Paolo e Laurie Chimienti, Dora e Giovanni Petrella, Angela e Salvatore Vena, dagli 11 nipoti e dai 13 pronipoti.





Salvatore Maiolo
Courtier Immobilier Agréé

514 651-8824
smaiolo@gmail.com

Contattatemi per qualsiasi transazione immobiliare oppure per la valutazione della vostra proprietà

6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2
Ufficio: 514 272-4868

LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLASSICO

a partire da **56⁶⁵\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **52.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Messa in memoria dell'On. Marisa Ferretti Barth



MONTRÉAL - Il 28 aprile scorso, la chiesa della Madonna della Difesa ha aperto le sue porte per rendere omaggio all'On. Marisa Ferretti Barth, nel 91° anniversario della sua nascita, ad un anno dalla sua scomparsa.

Circa 400 partecipanti si sono riuniti attorno alle due figlie della Senatrice, Simonetta e Christina Barth, in un'atmosfera densa di emozioni. Alla grande famiglia del CRAIC, con le rappresentanze dei suoi 53 clubs de l'Âge d'or affiliati, si sono aggiunte diverse autorità governative e della Comunità Italo-Canadese di Montréal.

Tra le personalità presenti, il Sen. Tony Loffreda, la Console generale d'Italia a Montréal, Dott.ssa Silvia Costantini, il deputato federale di Alfred-Pellan, Angelo Iacono, il deputato provinciale di Laurier-Dorion, Andrés Fontecilla,

e della Sindaca di Montreal-Nord, Chritine Balck.

La messa solenne è stata celebrata da S.E. Mons. Christian Lépine, Arcivescovo di Montréal, da Padre Pierangelo Paternieri, Vicario Episcopale dell'Arcidiocesi di Montréal, responsabile delle Comunità culturali e rituali, e da Padre Pietro Paolo Gennuso, Sacerdote della chiesa Madonna della Difesa. Ad accogliere e ringraziare i partecipanti è stata Ivana Bombardieri, animatrice di CFMB 1280, da sempre vicina al CRAIC.

Prima della funzione si sono avvicinati sul podio: Franco Rocchi, Presidente

ex-officio del CRAIC, che ha condiviso con la Senatrice più di 25 anni di collaborazione accanto all'organismo; l'Avvocato Emerito Maria R. Battaglia, consulente, membro e amica del CRAIC fin dai primi passi della sua prestigiosa carriera, già vicepresidente e oggi al suo primo anno di presidenza alla guida dell'istituzione; Claudio Rocchi,



attuale direttore generale, che ha condiviso la direzione del CRAIC con la Senatrice durante l'emergenza pandemica fino agli ultimi momenti della sua carriera; Simonetta e Christina Barth in rappresentanza di tutta la famiglia della Senatrice,

da sempre a sostegno della missione sull'esempio della madre.

Nella sua omelia, Mons. Lepine, ha sottolineato l'impegno sociale inarrestabile dell'On. Barth, dai primi momenti del suo arrivo in Canada fino ai suoi ultimi giorni. L'Arcivescovo di Montréal ha inoltre evidenziato l'importanza di questo momento di incontro, per condividere il cordoglio e testimoniare la propria vicinanza alla famiglia della Senatrice, scomparsa quando la pandemia limitava severamente i contatti umani e gli incontri.

A compendio di questa cerimonia toccante e suggestiva, si sottolinea l'eccellente accompagnamento musicale del Groupe Izanto con: Claudine Côté, soprano, Jean-Michel Richer, tenore, Olga Gross, arpista, Dana Nigrim, pianista e Alex Lozowski, violinista.

Il Craic ringrazia sentita-

mente l'ufficio dell'Arcivescovo di Montréal, nella persona di Diane Bozzoni, il personale e la Fabbrica della Chiesa Madonna della Difesa per il supporto organizzativo e Le Repos Saint François d'As-

se, nelle persone di Alain Chartier, direttore generale, e Teresa Di Palma Melchior, delegata alle comunicazioni, per l'impegno e l'estrema cura dei dettagli che hanno reso questo evento indimenticabile.



MEMORIE DI VIAGGI

di Paolo Ruiz
rinodisi@outlook.com

NEW YORK Metropolitan Museum

Andare a New York senza visitare il Metropolitan Museum è come andare a Roma senza vedere il Vaticano o a Parigi senza passare per il Louvre.

Le torri gemelle erano ancora intatte; il mondo non era stato sconvolto da quell'avvenimento che ancora oggi fa rabbrivire al pensiero di tanta crudeltà e inutilità. Era la prima volta che mi avventuravo nella capitale mondiale della moda, dell'arte e del commercio. Sperduto in mezzo a tanta ostentazione di progresso e tra grattacieli che sembravano raggiungere le nuvole, ho trovato un parcheggio vicino al museo e, con l'umiltà di un pellegrino che arriva al luogo di culto, ho salito la scalinata che mi avrebbe portato all'ammirazione della creatività dell'essere umano. Oltrepassato il portale mi sono trovato in un corridoio. A sinistra, lontana, quasi alla fine, una grande statua annunciava la sezione delle sculture. Sono rimasto a bocca aperta, quella scultura mi sembrò rappresentasse il Conte Ugolino. Con un gran batticuore mi sono avvicinato e ho constatato che era davvero il famoso Conte che Dante aveva incontrato nel suo viaggio all'Inferno.

La scultura è stata creata nel 1865-67 da Jean-Baptiste Carpeaux che si ispirò alle figure muscolose di Michelangelo nel Giudizio Universale.

"Ambo le mani per dolor mi morsi", scrive Dante nel XXXIII canto dell'Inferno. È il momento più terribile della storia. Ugolino, accusato di tradimento, era stato rinchiuso in una torre nel 1288, assieme ai due figli e ai due nipoti. Furono lasciati senza viveri e costretti a morire di fame.



Il racconto che Ugolino fa a Dante dell'ultimo momento della sua vita è drammatico. Vedendo il padre mordersi le mani, i figli, credendo fosse il gesto disperato della fame, lo esortarono a sfamarsi con le loro carni: "Tu ne vestisti queste misere carni e tu ne spoglia". Ormai stremato dalla fame, il Conte vede i figli e i nipoti morire ai suoi piedi uno dopo l'altro; in uno straziante grido finale, Ugolino racconta: "... poi che fur morti; poscia, più che 'l dolor, poté 'l digiuno".

I corpi sono atletici e non denotano la sofferenza della fame; è nell'espressione dei visi, nella stretta disperata delle mani attorno alle gambe del padre, nello sguardo corrucciato del Conte e nel mordersi le dita che possiamo sentire la disperazione e la rabbia, l'impotenza e il dubbio crudele di compiere l'atto osceno... Ma il digiuno fu più forte del dolore!

IN MEMORIA

Maria Giuseppa Usvaldi Bandiera

14 GENNAIO 1929 – 21 MAGGIO 2020

Maria Giuseppa Usvaldi Bandiera, originaria di Mammola (Reggio Calabria), si è spenta il 21 maggio del 2020, lasciando nel più profondo dolore i figli Nicodemo e Silvana, parenti e amici tutti. A causa delle note restrizioni sanitarie per lo scoppio della pandemia, non è stato possibile rendere omaggio alla signora Maria Giuseppa con un normale funerale. Per questo motivo, Nicodemo e Silvana vogliono ricordare la cara mamma con una Santa Messa in suffragio che si celebrerà **domenica 22 maggio 2022, alle 9:30**, presso la Chiesa della Consolata (1700 Rue Jean-Talon E), a Montréal. Siete tutti invitati a partecipare al dolore della famiglia Usvaldi Bandiera.



Tutto pronto per la festa di Santa Rita

MONTRÉAL - Il Comitato dell'Ufficio di Santa Rita e del Centro Servizio Scalabriniano ai Migranti di Pompei, presieduto da **Padre Giuseppe Fugolo**, rende pubblico il programma per la festa di Santa Rita, la Santa dei casi impossibili e disperati. Le funzioni religiose si svolgeranno nella Chiesa Madonna di Pompei, angolo Sauvè e St. Michel, **dal 13 al 23 maggio**. Si reciterà la novena prima di tutte le Messe, dal 13 al 21 maggio. Poi, sabato 21, alle ore 18:30, ci sarà la Messa Solenne multilingue, seguita dalla processione. Domenica 22 maggio, alle ore 17:00, sarà celebrata la Santa Messa in onore di Santa Rita. Lunedì 23, la chiesa resterà aperta dalle 8 alle 17:00. In tutti e 3 i giorni verranno offerte alla porta le rose benedette. **Rosaria Monaco**, coordinatrice del Centro Migranti e dell'Ufficio di Santa Rita, sito all'angolo di J.J. Gagnier e Sauvè, vi ricorda che il banco di prodotti alimentari e prodotti igienici aspetta sempre le vostre offerte per continuare a servire i nostri fratelli bisognosi, i migranti, gli anziani, ecc... Per informazioni, chiamate in ufficio al 514-388-9271 e lasciate un messaggio, oppure recatevi di persona di venerdì, dalle 10 alle ore 14:00. Si ricorda, infine, che ogni primo venerdì del mese ci sono le devozioni a Santa Rita e al Beato Scalabrini durante la Santa Messa delle ore 19:30, dove verranno offerte tutte le intenzioni dei devoti. La prossima data è venerdì 6 maggio.

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

I LARINATI

Chi costruisce una storia, alla fine vive in eterno



MONTRÉAL - Era il 17 Luglio del 1995, esattamente 27 anni fa; con un seguito di 250 persone sorvolammo per la terza volta l'oceano per andare a donare alla nostra Cattedrale dedicata a S. Pardo in Larino 2 santi calici ed una pisside, placcati in oro, in presenza del Vescovo Monsignor Domenico D'Ambrosio. Il 25-26-27 maggio si celebra la grande festa di San Pardo. Tutto ciò non deve farci dimenticare coloro che ci hanno preceduti. È doveroso rendere omaggio ai nostri padri, perché è grazie alla loro tenacia, volontà e fede se oggi godiamo i frutti di questo grande patrimonio, di questo grande miracolo cristiano. Oggi tocca a noi tramettere questi valori e possiamo dire a voce alta a tutti coloro che ci guardano dal Cielo, che il loro cammino non è stato interrotto. Mi rivolgo a voi tutti Larinati, gente della mia terra: siate sorridenti e felici, le promesse a voi fatte sono state largamente mantenute, avete costruito delle storie, i vostri nomi resteranno scolpiti nel tempo e nella memoria, il vostro casato brillerà in eterno sulla base del Monumento all'Emigrato, su tutti i libri ed in tutte le pergamene esposte nella Cattedrale. (*Pardo Di Liello, presidente*)

rosamente rendere omaggio ai nostri padri, perché è grazie alla loro tenacia, volontà e fede se oggi godiamo i frutti di questo grande patrimonio, di questo grande miracolo cristiano. Oggi tocca a noi tramettere questi valori e possiamo dire a voce alta a tutti coloro che ci guardano dal Cielo, che il loro cammino non è stato interrotto. Mi rivolgo a voi tutti Larinati, gente della mia terra: siate sorridenti e felici, le promesse a voi fatte sono state largamente mantenute, avete costruito delle storie, i vostri nomi resteranno scolpiti nel tempo e nella memoria, il vostro casato brillerà in eterno sulla base del Monumento all'Emigrato, su tutti i libri ed in tutte le pergamene esposte nella Cattedrale. (*Pardo Di Liello, presidente*)

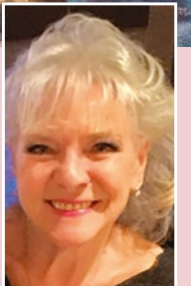
THE MAGIC PASTELS

Una mostra d'arte di Cristine Croteau al Centro Leonardo Da Vinci



MONTRÉAL - **Christine Croteau** è nata a Nottingham, in Inghilterra. Si è interessata al disegno e alla pittura sin dalla più tenera età. Le sue opere sono in olio, acrilico, acquerello, carboncino e pastello. Il Centro Leonardo Da Vinci le espone nella mostra "The Magic Pastels", dal **17 al 23 maggio**. Mercoledì 17 maggio, alle ore 19, ci sarà il vernissage e poi l'esposizione resterà aperta e visitabile tutti i giorni dalle 10 alle 21.30. ENTRATA LIBERA.

www.instagram.com/christine_croteau/?hl=en



L'ANNIVERSARIO

Elio e Nina De Lauri: 61 anni di amore in cucina



MONTRÉAL - Chi non conosce "Elio Pizzeria"? Chi non ha mai incrociato gli occhi neri, vispi e intelligenti del suo padre-fondatore, **Elio De Lauri**? Clienti abituali o avventori occasionali, tutti conoscono Elio, noto ristoratore Italo-Canadese originario della provincia di Avellino, che dal 1964 delizia i palati della sua numerosa e variegata clientela con piatti semplici e tradizionali, dai sapori autentici e antichi, in un'atmosfera familiare e rassicurante. Un successo che Elio ha sempre condiviso con la sua dolce metà **Nina**, che non gli ha fatto mai mancare il suo incondizionato supporto: "Mia moglie è stata la mia più grande fortuna - ama ripetere Elio -: ha sempre

avuto fiducia in me, stando dalla mia parte in tutti gli investimenti, piccoli e grandi".

Nel 1961, Elio e Nina sono convolati a nozze nella Parrocchia di San Potito Ultra, un centro a 5 km da Candida, il paese natio di Elio. Pochi giorni dopo il volo per Montréal: qui andarono a vivere in un appartamento su boul. Saint-Laurent. Nella primavera del 1964 arrivò la decisione più coraggiosa che cambierà la vita di Elio e Nina per sempre: l'acquisto per 3.000 \$ di un locale all'angolo di Bellechasse e Drolet, nel quartiere di Romemont-La-Petite Patrie. Fu l'inizio di un'epopea. La storia d'amore ed il successo imprenditoriale di Elio e Nina



Il matrimonio celebrato il 29 aprile 1961



Elio e Nina mentre preparano le pietanze per i loro clienti

De Lauri sono le due facce della stessa medaglia: una storia familiare e professionale straordinaria, suggellata il 29 aprile scorso dal **61° anniversario di matrimonio**.

Un'occasione speciale che Elio e Nina hanno celebrato nel loro ristorante, circondati dall'affetto dei figli Anna Maria, Franco e Lucia, e degli affettuosi nipoti.



Elio e Nina con i figli Franco, Lucia e Anna Maria

Cittadino SPORTIVO

Ancelotti: l'unico a vincere i 5 tornei più importanti d'Europa



C'è già chi lo chiama Carlo V: **Carlo Ancelotti** ha appena vinto la Liga col Real Madrid, conquistando così l'unico titolo nazionale "top" che gli mancava, dopo la serie A col Milan nel 2004, la Premier League col Chelsea nel 2010, la Ligue 1 col Psg nel 2013 e la Bundesliga col Bayern Monaco nel 2017. Nessun tecnico, prima d'ora, aveva vinto tutti e cinque i campionati europei più prestigiosi. Tra gli altri record di Ancelotti, ricordiamo le tre Champions League vinte da allenatore e quello di essere uno dei soli sette ad aver vinto la coppa sia da giocatore che da allenatore.

Serie A, 35ª giornata

Continua il derby milanese per lo Scudetto Juventus e Napoli in Champions

In bilico le qualificazioni per Europa, Conference League e lotta retrocessione

A cura di Roberto Tassinario

Dopo i recuperi del mercoledì che hanno sorpreso tutti (Bologna-Inter-2-1; Fiorentina-Udinese-0-4; Atalanta-Torino-4-4), prime sentenze per la Serie A, a 270 minuti dal termine del campionato. Con il pareggio casalingo della Roma contro il Bologna (0-0), sono matematicamente qualificate per la Champions League Milan, Inter, Napoli e Juventus. Il Milan ha vinto, all'82', 1-0 in casa con la Fiorentina grazie a Leao, l'Inter ha strappato a Udine un 2-1 meritato riprendendosi dallo choc emiliano, mentre il Napoli ha schiacciato il Sassuolo (6-1 al Maradona). La Juve, pur senza entusiasmare come le è accaduto spesso in questa stagione, ha battuto il Venezia 2-1 facendo esordire un diciottenne Miretti che ha stupito tutti per qualità e personalità. Derby romano, con Fiorentina e Atalanta alla finestra per le qualificazioni a Europa e Conference League. La Lazio appaia la Roma in classifica a 59 punti dopo il successo spettacolare in casa dello Spezia (4-3 per i biancocelesti), mentre il Torino vince a Empoli con una spettacolare tripletta di Belotti

(3-1 il risultato finale in favore dei granata). In coda, vittoria nel derby della Sampdoria per 1-0 contro il Genoa (il rossoblù Criscito sbaglia all'ultimo minuto il rigore del possibile pareggio), mentre il Cagliari perde in casa con il Verona (2-1 per gli scaligeri) e Mazzarri rischia la panchina. Nel posticipo del lunedì, l'Atalanta ha ospitato la Salernitana pareggiando 1-1. Prossimo turno che comincia venerdì 6 maggio con gli anticipi Inter-Empoli e Genoa-Juventus, poiché nerazzurri e bianconeri si contenderanno la Coppa Italia mercoledì 11 maggio allo stadio Olimpico di Roma.

Milan-Fiorentina: 1-0. Dopo un primo tempo di marca ospite, il Milan ha travolto la Fiorentina in avvio di ripresa sprestando però diverse chances per passare in vantaggio. Maignan ha salvato i suoi su un colpo di testa di Cabral poco prima del regalo di Terracciano che ha deciso la partita. Il portiere ospite ha rinviato direttamente sui piedi di Leao, il portoghese è entrato in area e lo ha fatto secco col destro sul primo palo e facendo impazzire di gioia il Meazza.

Udinese-Inter: 1-2. L'Inter si è



riscattata dopo il ko di Bologna, piegando l'Udinese grazie ai gol di Perisic e Lautaro Martinez (errore dal dischetto) nella prima frazione di gioco; inutile per i friulani la rete di Pussetto nella ripresa.

Napoli-Sassuolo: 6-1. Napoli super: ha aperto le marcature Koulibaly di testa, ha raddoppiato Osimhen sempre di testa poi tris di Lozano, poker di Mertens. Nella ripresa il belga ha segnato il gol della doppietta, in gol anche Rrahmani e Maxime Lopez.

Juventus-Venezia: 2-1. Bonucci ha firmato una doppietta sugli sviluppi di calci piazzati e ha permesso ai bianconeri di aggiudicarsi una gara che si era



fatta complicata; gli arancione-roverdi, sempre in partita, avevano alzato la pressione nella seconda frazione trovando il meritato pareggio con Aramu ma raccogliendo alla fine la nona sconfitta di fila.

Spezia-Lazio: 3-4. Partita pazzesca con i padroni di casa tre volte in vantaggio e tre volte ripresi dagli ospiti, bravi a trovare il gol della vittoria nel finale. Il primo gol è stato di Amian dello Spezia al 9', Al 33' la Lazio ha trovato il pari con il rigore di Ciro Immobile. Due minuti dopo lo Spezia è ripassato in vantaggio con Agudelo. Nel secondo tempo la Lazio ha riacciuffato il pareggio al 54' con l'autogol di Provedel.

Al 56' lo Spezia è passato di nuovo avanti con il colpo di testa di Hristov, ma al 68' la squadra di Sarri ha trovato la rete del 3-3 con una giocata di Milinkovic-Savic. A tempo scaduto, infine, è stato Acerbi a regalare la vittoria alla Lazio (il difensore era in fuorigioco ma il Var ha lasciato correre).

Roma-Bologna: 0-0. Partita che ha regalato molte emozioni, con i portieri tra i migliori in campo, ma senza reti. La Roma ha frenato ancora e resta quinta, agganciata dalla Lazio di Maurizio Sarri. Il Bologna, invece, dopo i pareggi contro Milan e Juventus e la vittoria contro l'Inter, ha ottenuto l'ennesimo risultato di prestigio.

Empoli-Torino: 1-3. I toscani hanno finito la partita in nove e il "gallo" Belotti ha segnato una tripletta che gli permette di raggiungere i 100 gol in A con i granata. È successo tutto nella ripresa con tanti episodi valutati dal VAR: Zurkowski ha siglato il vantaggio per l'Empoli, poi Verre si è fatto espellere per un brutto intervento. Belotti entrato dalla panchina decide la gara con i suoi gol (due dei quali su rigori concessi da Cosso per falli di mano di Stojanovic, espulso anche lui).

Cagliari-Verona: 1-2. Il Verona ha espugnato l'Unipol Domus grazie alle reti siglate nel primo tempo da Barak e Caprari. Joao Pedro ha riaperto le speranze rossoblù segnando su calcio di punizione al 57', ma da lì in poi gli uomini di Mazzarri non sono riusciti più a presentarsi in modo pericoloso dalle parti di Montipò.

Sampdoria-Genoa: 1-0. Pazzesco derby della Lanterna. A vincerlo è stata la Sampdoria, che ha trovato il gol nel primo tempo con Sabiri. Nel finale, il Genoa ha avuto una ghiottissima occasione per pareggiare: rigore di Criscito respinto, però,

da Audero al 96'.
Atalanta-Salernitana: 1-1. La Salernitana ha portato via un punto preziosissimo per la lotta salvezza, seppur avendo accarezzato fino all'ultimo istante la vittoria sul campo dell'Atalanta. I nerazzurri di Gasperini, invece, dopo essere stati colpiti dalla zampata di Ederson nel primo tempo, hanno sbattuto costantemente sul muro granata trovando la rete nel finale grazie al solito Pasalic.

RISULTATI SERIE A

35ª giornata | 01/05/2022

Atalanta - Salernitana	1-1
Cagliari - Hellas Verona	1-2
Empoli - Torino	1-3
Juventus - Venezia	2-1
Milan - Fiorentina	1-0
Napoli - Sassuolo	6-1
Roma - Bologna	0-0
Sampdoria - Genoa	1-0
Spezia - Lazio	3-4
Udinese - Inter	1-2

36ª giornata | 08/05/2022

Fiorentina - Roma	
Genoa - Juventus	
Hellas Verona - Milan	
Inter - Empoli	
Lazio - Sampdoria	
Salernitana - Cagliari	
Sassuolo - Udinese	
Spezia - Atalanta	
Torino - Napoli	
Venezia - Bologna	

CLASSIFICA

MILAN	77
INTER	75
NAPOLI	70
JUVENTUS	69
LAZIO	59
ROMA	59
ATALANTA	56
FIorentina	56
HELLAS VERONA	52
TORINO	47
SASSUOLO	46
UDINESE	43
BOLOGNA	43
EMPOLI	37
SAMPDORIA	33
SPEZIA	33
CAGLIARI	28
SALERNITANA *	26
GENOA	25
VENEZIA *	22

* Una partita in meno

ÉQUIPE Orfeo.ca

Al servizio della comunità italiana dal 1992

SALVATORE ORFEO inc

Société par actions d'un courtier immobilier

514-384-4443

info@orfeo.ca

RE/MAX Alliance
4865 Rue Jarry E, St-Léonard,
Québec QC H1R 1Y1

SPORT

Serie B, 37ª giornata

Il Lecce perde e rimanda la festa
MONZA AD UN PASSO ALLA A

A 90 minuti dal termine del campionato cadetto, ancora nessuna squadra può festeggiare la promozione in Serie A. Lecce e Cremonese, infatti, perdono, ma se per i pugliesi la massima serie sembra solo rimandata, il ko dei grigiorossi può costare grosso alla squadra di Pecchia

ROMA, (Marco Milan, Mediapolitika.com) - Sembrava tutto apparecchiato per la matematica promozione del Lecce che a Vicenza ha faticato più del previsto, poi ha trovato il vantaggio, ma negli ultimi minuti (compresi i 14 di recupero dopo l'esplosione di un petardo dalla curva salentina) la rimonta dei veneti ha capovolto la situazione, rimandando la promozione dei giallorossi e ridando speranze alla formazione di Baldini che

anche con l'1-1 era in C ed ora si giocherà tutto ad Alessandria. Ancora peggio ha fatto la Cremonese, sconfitta in casa dall'Ascoli e scavalcata al secondo posto dal Monza, che ha fatto suo lo scontro diretto con il Benevento; ora dipende tutto dai brianzoli che, vincendo a Perugia, raggiungerebbero la loro prima storica serie A. Ancora in corsa per la promozione diretta anche il Pisa che non è però andato oltre il pari casalingo contro il Cosenza, mentre sono tagliate fuori il Benevento ed il Brescia, battuto a Cittadella.

Playoff sicuri per l'Ascoli, vicini per il Frosinone nonostante la sconfitta di Ferrara, mentre rimane aggrappato all'aritmica il Perugia, sconfitto dalla Ternana nel derby umbro. In zona salvezza, permanenza certa per la Spal, tutto da giocare nell'ul-

timo turno: il Cosenza vincendo col Cittadella può salvarsi se l'Alessandria (2-2 a Parma) non vincerà lo spareggio contro il Vicenza, partita da cui uscirà la terza retrocessa dopo Pordenone e Crotona che hanno pareggiato 3-3 la loro inutile sfida. Infine, la gara fra Reggina e Como che non aveva più nulla da dire per entrambe ed è finita col successo dei lariani (4-1) che si tolgono la soddisfazione di scavalcare in classifica proprio i calabresi.

È ormai ufficiale la vittoria di Massimo Coda (Lecce) nella classifica marcatori coi suoi 20 gol. L'altro leccese Strefezza e Donnarumma (Ternana) raggiungono quota 14, seguiti da Vazquez (Parma) a 13, da Corazza (Alessandria) a 12 e dalla coppia formata da Maric (Crotona) e Dany Mota (Monza) a 11.

MLS, 9ª giornata

Il CF Montréal piega 2-1
l'Atlanta ed ora è 4º

MONTREAL - Sesto risultato utile di fila, con 4 vittorie e 2 pareggi, per il CF Montréal, che domenica ha sconfitto 2-1 l'Atlanta, allo Stadio Saputo, davanti a 15.000 spettatori e sotto un cielo magnifico. I padroni di casa si sono portati in vantaggio al 4' con un colpo

di testa del difensore Miller su cross (punizione sul lato sinistro dell'attacco) di Mihailovic. Il CF Montréal ha subito il pareggio degli ospiti al 51', quando Moreno ha infilato Breza sul suo palo con un tiro rasoterra dal limite (a discolpa del portiere quebecchese bisogna sottolineare i diversi interventi compiuti nel primo tempo che hanno salvaguardato la porta del CF). All'81', però, il montrealense Miller si è trasformato anche in uomo assist, dribblando in maniera spettacolare due giocatori avversari e piazzando dentro l'area piccola una palla che Torres ha insaccato di testa. Il Montréal, con questo successo, è al quarto posto nel girone Est della MLS con 14 punti in 9 partite. Nel prossimo turno, sabato 7 maggio, altra gara casalinga allo Stadio Saputo: avversario l'Orlando City, terzo in classifica e a soli tre punti di distanza.

CLASSIFICA MLS
ASSOCIAZIONE DELL'EST

	Punti	PG
Philadelphia	18	9
New York RB	17	9
Orlando	17	10
Montréal	14	9
New York City	13	8
Columbus	12	9
Atlanta	11	9
Toronto	11	9
New England	10	9
Charlotte	10	10
Cincinnati	10	9
Miami	10	9
Chicago	10	9
D.C. United	9	8

RISULTATI
SERIE B

37ª giornata | 30/04/2022

Cittadella - Brescia	1-0
Cremonese - Ascoli	0-1
Monza - Benevento	3-0
Parma - Alessandria	2-2
Pisa - Cosenza	1-1
Pordenone - Crotona	3-3
Reggina - Como	1-4
Spal - Frosinone	3-0
Ternana - Perugia	1-0
Vicenza - Lecce	2-1

38ª giornata | 06/05/2022

Alessandria - Vicenza
Ascoli - Ternana
Benevento - Spal
Brescia - Reggina
Como - Cremonese
Cosenza - Cittadella
Crotona - Parma
Frosinone - Pisa
Lecce - Pordenone
Perugia - Monza

CLASSIFICA

LECCE	68
MONZA	67
CREMONESE	66
PISA	64
BENEVENTO	63
BRESCIA	63
ASCOLI	62
FROSINONE	58
PERUGIA	55
TERNANA	54
CITTADELLA	52
REGGINA	48
COMO	47
PARMA	46
SPAL	39
ALESSANDRIA	34
COSENZA	32
VICENZA	31
CROTONE	26
PORDENONE	18



DOM 8 MAG

Spezia



Atalanta

6:25A/ET

Venezia



Bologna

8:55A/ET
REPLICA 11:55A/ET

Verona



Milan

2:30P/ET

Bell TV/Fibe 700 | Cogeco 1114/1115 | Shaw Direct 801 | Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356

In streaming ora su

VIVA®
streaming tv

vivaTV.ca

Usa il codice **VIVA50CC** per avere un ulteriore sconto del **50%** sul prezzo di lancio.



SPORT

LEGA PRO | TUTTI I VERDETTI

CHI SALE, CHI SCENDE E GRIGLIA PLAYOFF

PROMOSSE DIRETTE IN SERIE B

GIRONE A: **Sudtirolo**
GIRONE B: **Modena**
GIRONE C: **Bari**

RETROCESSE DIRETTE IN SERIE D

GIRONE A: **Legnago**
GIRONE B: **Grosseto**
GIRONE C: **Catania** (esclusa dal campionato), **Vibonese**

PLAYOFF

Di seguito il programma e le date (primo turno gironi - **1° maggio**; **secondo turno gironi - 4 maggio**; primo turno fase nazionale - andata **8 maggio** e ritorno **12 maggio**; secondo turno fase nazionale - andata **17 maggio** e ritorno **21 maggio**; semifinali - andata **25 maggio** e ritorno **29 maggio**; finale - andata **5 giugno** e ritorno **12 giugno**)

GIRONE A: Lecco-Pro Patria-0-2; Pro Vercelli-Pergoletese-0-0; Juventus U23-Piacenza-0-0

Mercoledì 4 maggio: Triestina-Pro Patria e Pro Vercelli-Juventus U. 23

Qualificate ai turni successivi dei Play Off: Padova (2°), FeralpiSalò (3°), Renate (4°)

GIRONE B: Pescara-Carrarese-2-2; Ancona-Olbia-0-2; Gubbio-Lucchese-1-0

Mercoledì 4 maggio: Virtus Entella-Olbia e Pescara-Gubbio

Qualificate ai turni successivi dei Play Off: Reggiana (2°), Cesena (3°)

GIRONE C: Monopoli-Picerno-1-1; Virtus Francavilla-Monterosi-2-2; Foggia-Turris-2-0

Mercoledì 4 maggio: Avellino-Foggia e Monopoli-Virtus Francavilla

Qualificate ai turni successivi dei Play Off: Catanzaro (2°), Palermo (3°)

PLAYOFF (ANDATA 7 MAGGIO e RITORNO 14 MAGGIO)

Giana Erminio - Trento
Seregno - Pro Sesto
Imolese - Viterbese
Fermana - Pistoiese
Paganese - Fidelis Andria

Coppe europee

SEMIFINALE DI CONFERENCE LEAGUE

La Roma pareggia 1-1 contro il Leicester

ROMA - Nell'andata della semifinale di Conference League, che si è giocata giovedì 28 aprile a Leicester, in Inghilterra, la Roma ha pareggiato 1-1. Il pareggio è stato tutto sommato giusto tra la squadra inglese e i giallorossi. Alla rete di Pellegrini nel primo tempo, ha risposto il Leicester con l'autorete di Mancini. Seconda frazione senza grandi emozioni, esclusa

Gara di ritorno giovedì 5 maggio all'Olimpico

la rete delle Foxes, con la Roma che ha lasciato molto campo agli inglesi concedendo comunque pochissimo. Discorso qualificazione rimandato quindi alla gara di ritorno all'Olimpico giovedì 5 maggio, che, grazie alla nuova regola Uefa sui gol in trasferta, diventa di fatto una gara senza calcoli: chi vince stacca il biglietto per

la finale di Tirana. Nell'altra semifinale di Conference, il Feyenoord ha vinto 3-2 in casa contro il Marsiglia. In Europa League, vittoria in trasferta per l'Eintracht Francoforte per 2-1 sul campo del West Ham, mentre il Lipsia ha vinto in casa 1-0 contro gli scozzesi del Rangers. In Champions League, il Manchester City ha battuto il Real Madrid in casa per 4-3, mentre il Liverpool ha avuto la meglio sul Villarreal per due a zero. I ritorni si giocano questa settimana: martedì 3 maggio Villarreal-Liverpool e mercoledì 4 maggio Real Madrid-Manchester City. In Europa e Conference League, le partite di ritorno si giocano tutte giovedì 5 maggio.

EXCLUSIF aux courtiers Royal LePage participants

PROTECTION ROYALE

votre rêve à l'abri

- Vices cachés
- Délais et désistements
- Cotisations spéciales en copropriété
- Assistance juridique

Scelta di Promozione:
Rimborserò le spese per:
-Certificato di localizzazione
-Ispezione
-Traslochi

*Fino a \$1500. Offerta valida per 30 giorni dalla pubblicazione

STEVEN CECERE
COURTIER IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
514-586-4233
stevencecere@gmail.com

ROYAL LEPAGE
VIRTUEL
Agence Immobilière
Franchisée indépendante et autorisée



OFFERTA DI LAVORO

MACELLAIO

Tempo Pieno / Tempo Parziale

Per info e CV rivolgersi al negozio Frutta Si:

Frutta Si E-mail: frutta_si@bellnet.ca
T. 514-595-9111

1255 SHEVCHENKO BLVD, LASALLE, QUÉBEC H8N 1N8

CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077 Signor Franco 😊
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

Portes.....
Fenêtres..
Solarium..

SERVICE
15 Ans de Garantie PROFESSIONNEL

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077



T-SHIRT

Il Cittadino Canadese

Io leggo italiano!

www.cittadino.ca
MEDIA

15\$

Small - Medium

Chiamare al 514 253-2332 o scrivere a marco@cittadino.ca



SPORT

Calcio europeo

Bayern Monaco, Paris St-Germain e Real Madrid sono Campioni

Con l'assegnazione ancora incerta dei campionati inglese e italiano, negli altri tre tornei più importanti d'Europa si confermano tre squadroni come campioni nazionali in Francia, Germania e Spagna.

Come negli ultimi anni, sia il Paris St-Germain che il Bayern Monaco hanno vinto l'ennesimo titolo nazionale (senza grandi festeggiamenti dei tifosi, viste le cocenti delusioni in Champions League). Il Bayern

Monaco può quindi fregiarsi del 10mo titolo consecutivo, mentre i parigini si riprendono lo scettro di Francia per l'ottava volta negli ultimi dieci anni (solo il Lille l'anno scorso e il Monaco nel 2016/2017 hanno

spezzato il dominio della squadra della capitale). In Spagna, il Real Madrid ritorna campione dopo la Liga vinta l'anno scorso dai cugini dell'Atletico, guidati da Simeone. Negli ultimi venti campionati spagnoli, hanno sempre vinto il titolo Barcellona (10) o Real Madrid (7 con quello di quest'anno), tranne nel 2003/2004 il Valencia e 2013/2014 e 2020/2021 l'Atletico Madrid. Se è pur vero che il progetto della Super-Lega voluto da Juventus, Real Madrid e Barcellona è per il momento naufragato (tra l'altro con conseguenze sportive e legali ancora da determinare), bisogna ammettere che i campionati nazionali sono quasi ad esclusivo appannaggio di poche ricche (o indebitate) squadre.

Secondo Quartararo, completa il podio Aleix Espargarò MotoGP: in Spagna è festa Ducati, a Jerez vince Bagnaia

JEREZ, (Ansa) - Successo di **Francesco Bagnaia** al Gp di Spagna. Sulla pista di Jerez il pilota della Ducati, dopo aver conquistato la pole e fatto il record del circuito, si è aggiudicato la prova, sesto appuntamento del mondiale MOTOGP, dominando la gara dall'inizio alla fine. Bagnaia, al primo successo stagionale, è riuscito a resistere agli attacchi della Yamaha di Quartararo, che chiude secondo ma resta in testa alla classifica iridata. A completare il podio è l'Aprilia di Aleix Espargarò. Ottavo posto per Bastianini. Prossimo appuntamento con la MotoGP sul circuito Bugatti a Mans, in Francia, domenica 15 maggio.



Gestion Immobiliere Universelle

CHARLES VACCARO
ADMINISTRATEUR

For your residential property management needs, call **Charles Vaccaro**.
8 to 100 apartment

514.777.2528 • vaccaroc63@gmail.com



ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS,
AGENCE IMMOBILIERE

30
anni
D'ESPERIENZA



514 962.4800
www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

CFMB AM1280 RADIO ITALIANA

La Tua **RADIO**

DANIELA FIORENTINO
LUNEDI 15:00 - 18:00

IVANA BOMBARDIERI
MARTEDI A GIOVEDI 15:00 - 18:00

SILVIO ORVIETO
LUNEDI A VENERDI 06:00 - 10:00

VITTORIA ZORFINI
VENERDI 15:00 - 18:00

IVAN RESTELLI
LUNEDI A VENERDI 06:00 - 10:00

GIULIA VERTICCHIO
GIORNALISTA

MAURO COSSU
GIORNALISTA

VITTORIO GIORDANO
MARTEDI 14:00 - 15:00

ROBERTO RANTUCCI
LUNEDI A VENERDI 05:00 - 06:00

MARIO LIPARI
GIOVEDI 14:00 - 15:00

MIKE MELINO
MERCOLEDI 14:00 - 15:00

CFMB.CA
info@cfmb.ca

Tola ROOFING

L'expert en toiture
R.B.Q.: 5587-9050-01

On trouve le meilleur système de toiture pour Vous!

Professionnel et de Qualité
Résidentiel - Commercial - Industriel

GARANTIE 20 ANS

APPELEZ MOI
POUR UNE ESTIMATION GRATUITE!
514-571-5554
http://www.tolaroofing.com

GOUVREUR G.P. INC.

46
ANS - YEARS

Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115
BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

PICCOLI ANNUNCI

☎ 514 253-2332

journal@cittadino.ca

Fax: 514 253.6574

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

AFFITTASI

RESIDENZA 55+

3½ e 4½ a partire da 1 325\$. Tutto incluso: riscaldamento, elettricità, cavo, internet, parcheggio interno ed esterno disponibile. Infermiera sul posto, salon de coiffure, dépanneur, grande sala da gioco, grande sala da pranzo, ascensore, balconi, giardino, servizio di lavanderia e possibilità di 2 pasti al giorno. Per una visita senza compromettervi. Chiamare Angelo Cecere: 514-661-5875

AFFITTASI mensilmente sedia da parrucchiera nella zona di Côte-des-Neiges / Queen-Mary. Per informazioni, contattate Giovanni al 514 267-8945.

AFFITTASI CONDOMINIO LUSUOSO 3 1/2 a Saint-Léonard con parcheggio interno e ripostiglio privato. Angolo Jean-Talon e Lacordaire, al 6° piano con vista sul Parc Ladauversière. Costruzione con materiali di prima qualità! Incluso: microonde, frigorifero, lavatrice, asciugatrice, lampadari, aspirapolvere centrale, riscaldamento e aria condizionata centrali. Terrazzo e piscina sul tetto; palestra nell'edificio. Chiamare 514-586-4363.

AFFITTASI 3 ½ SEMINTERRATO IN UN TRIPLEX su Boul Rolland, angolo Maurice Duplessis (a Montréal-Nord) completamente rinnovato e disponibile dal 1° aprile 2022. Ideale per persona sola. Prezzo \$ 700 al mese. Per info: 514-586-4233

Affittasi 3 1/2 e 4 1/2 con balconi a partire da 850 \$. Zona molto pulita, ideale per 55+. Disponibile attacco per lavatrice/asciugatrice. Angolo Belanger / Lacordaire. Per info: 514-825-8013

CERCASI

Azienda situata a Saint-Léonard, 6660 Rue Bombardier, CERCA UNA SEGRETARIA A TEMPO PIENO. Requisiti: francese e inglese, parlato e scritto. Ottima conoscenza di Word ed Excel. Stipendio da negoziare. Contattare Riadh via email (entomoexpert@hotmail.ca) o per telefono (514-475-4093).

Ducato, nota compagnia di distribuzione alimentare, è alla ricerca di un rappresentante alle vendite con esperienza nel settore. Per informazioni contattare: Vittorio / Maria Teresa tel. 514-613-1611 info@ducato.ca

Uomo di 74 anni cerca donna tra 65-73 anni massimo. Donna onesta per una vita insieme. "Chiamate e non ve ne pentirete". Per info: 514 326-5337

CERCASI CHALET davanti o vicino a un lago. Contattare Sergio al 514-962-4800.

CERCASI BADANTE per donna anziana affetta da Parkinson, orario flessibile, 33+ ore a settimana, 19.98\$/ora. Deve essere una badante di lingua italiana, preferibilmente vicino a St-Leonard. Per info, chiamate Robert al 514 914-0715.

CERCASI COMMESSA e PANETTIERE. Tempo parziale o tempo pieno. Chiamare al 514-259-0746

Badante italiana cerca lavoro per accudire anziani a domicilio. Disponibile giorno e notte. Chiamare Maria al 514-346-2300.

OFFRESI

BADANTE ESPERTA A PAGAMENTO e con licenza, blocchi di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al 514 561-5190. Email: nadiainmtl@hotmail.com

ITALIANO TUTTOFARE con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info: 514-431-9175.

INCOME TAX TP1 - T1
Per lavoratore autonomo.
Chiamare Anna al 514 325-5705

CENTRO D'AUTO AI PROPRIETARI

Consultazione gratuita per i membri
Per risolvere conflitti fra inquilini e proprietari, per scrivere lettere, avvisi come "mise en demeure", formulari per aumento di affitti, 'riprese' di alloggi, contestazioni di avvisi di "sous-location" o "cession de bail", inchieste di credito "despistage" e "recouvrement de loyer", chiamate al 514-661-5875.

SABLAGE DE PLANCHERS SANDING FLOORS

Installation de bois franc

MIRANDA - 514-272-0519



SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

HEALER BY BIRTH

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani

Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.

Scaccio gli spiriti maligni

Risolvo piccoli problemi

Purifico case e uffici

Rivelo il volto del tuo nemico

Sono il VERO SHAMAN, Il GURU

Nessun margine di errore, 39 anni di esperienza!

100% Guaranteed
HEALTH, MONEY & LOVE
REAL TESTIMONIAL

La mia vita era un disastro. Ho avuto difficoltà con il mio matrimonio, problemi sul lavoro e con i miei figli. Ero in depressione. Come ultima risorsa ho visitato lo SCIAMANO e grazie ai suoi POTENTI RITUALI ora sono un uomo prospero, con una famiglia felice. Ho ricevuto un'offerta di lavoro economicamente molto vantaggiosa. E la mia casa è piena di amore e di pace. Lo consiglio assolutamente.

CARLO P.

514-913-9439

VENDESI MERCEDES-BENZ CABRIO-COUPÉ 500 S L. (1990)



VENDITA RAPIDA



119 469 Km. Mai guidata d'inverno, pneumatici Pirelli nuovi. Prezzo: 11 999\$. TRATTABILI Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113.

cittadino.ca
f t YouTube i

ScellantPERT

A vostro servizio!

Rivestimento colorato protettivo per asfalti e pavimentazioni
Chiamate ScellantXpert al 438 397-3539

TRADUZIONI, CORSI, EDITORIA E CERIMONIE IN ITALIANO

Contattate Vittorio
514-794-8224
vittorio.giordano@hotmail.it

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Un infuso... calmante - 11. Le colpe degli assassini - 12. Ingrediente per il muratore - 15. La Ephron regista - 16. Glabri - 18. Indica... quanto manca - 20. Una vera disgrazia - 21. La bobina del filo - 23. Iniziali di Cucuzza - 24. Terre emerse - 25. L'attuale Mongibello - 27. Nel... bel mezzo dei giochi - 29. Celebre composizione di Ravel - 31. Una spiaggia del Veneto - 33. La Wanda della rivista - 35. La Persia d'oggi - 36. Sono pari nel tempo - 38. Così è un muro d'una casa in rovina - 40. Aristocratico - 42. Deve cader bene - 43. E' attaccato al muscolo - 45. Di rado è massiccio - 47. Sono uguali nel diritto - 48. Bagna Leone - 50. L'Ortolani musicista - 51. Aria greve - 52. Il fuori nel tennis - 53. Il comico Teocoli.

VERTICALI: 1. Compilano l'Unico - 2. Tenero e affettuoso - 3. Avvenimento prodigioso - 4. La più rumorosa del pollaio - 5. Mille e uno - 6. Cadevano a metà mese - 7. E' bene non oltrepassarlo - 8. Il suo eccesso causa disturbi ai bambini - 9. Il quaderno dei disegni - 10. Si dice quando ormai è troppo tardi - 13. La déco sorse negli Anni Venti - 14. Apparato... sanguigno - 17. Un biblico san Giovanni - 19. Parte commestibile della noce - 22. Orologio a sabbia - 26. Ricoveri... d'infanzia - 28. Un solido a punta - 30. Terribile a vedersi - 32. Promette d'esser breve - 34. Le vocali in cifre - 37. Lo era Carducci - 39. Dà luce alla cabina - 41. Benevento - 44. L'acqua da toilette - 46. L'Amos scrittore israeliano - 49. Guanti senza guai.

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

L'ÉQUIPE NANCY FORLINI TEAM

Courtier immobilier agréé



R.D.P.

NOVITÀ SUL MERCATO



MAGNIFICO BUNGALOW RINNOVATO

- PROPRIETÀ IMPECCABILMENTE MANTENUTA
- SUPERBO ARREDAMENTO MODERN
- SETTORE TRANQUILLO IDEALE PER FAMIGLIA

PREZZO: 799 900 \$

R.D.P.

NOVITÀ SUL MERCATO



MAGNIFICO COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRADA

- PROPRIETÀ LUMINOSA E IMPECCABILE
- POSIZIONE IDEALE, QUARTIERE PACIFICO
- A PIEDI DALLA RIVIÈRE-DES-PRAIRES

PREZZO: 499 000 \$

SAINT-LÉONARD

NOVITÀ SUL MERCATO



SUPERBO CONDO CON GARAGE

- UNITÀ DI 1 146 PC SITUATO AL SECONDO PIANO
- 2 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- DIVERSE COMODITÀ NEL COMPLESSO

PREZZO: 400 000 \$

SAINT-MICHEL

NOVITÀ SUL MERCATO



OPPORTUNITÀ PER INVESTITORE

- TRIPLEX INTERAMENTE AFFITTATO
- 2 X 5½ E 1 X 3½
- RISCALDAMENTO ELETTRICO

PREZZO: 588 000 \$

SOREL-TRACY



ECCELLENTI OPPORTUNITÀ PER INVESTITORE

- GRANDE EDIFICIO COMMERCIALE SU STRADA TRAFFICATA
- 5 NEGOZI DI CUI UNO LIBERO ALL'ACQUISTO
- 2 LOTTI LIBERI INCLUSI NELLA VENDITA

PREZZO: 1 499 000 \$ +TPS/TVQ

Un altro Cliente Soddisfatto!

Nancy Forlini gode di un'ottima reputazione: ha l'esperienza e la conoscenza per capire il mercato della casa ed è per questo che l'ho scelta come mia agente immobiliare. Ho sperimentato in prima persona i suoi servizi: Nancy Forlini è a tutti gli effetti l'agente numero 1 nel settore immobiliare. Non riesco ad esprimere a parole quanto ho apprezzato la sua competenza, la sua onestà e la sua professionalità durante il periodo della grande decisione di acquisto e vendita delle mie proprietà. Tutto è andato alla perfezione. Con Nancy è stato un vero piacere, visto che mi ha guidato passo dopo passo, sistematicamente, per tutto il processo. Grazie per aver fatto in modo che sia stata un'esperienza senza stress: le tue conoscenze, il tuo talento per la negoziazione e la tua intuizione sono stati estremamente preziosi per me. Non potrei essere più soddisfatta e felice per come tutto si è risolto. Trovando una casa perfetta, ho apprezzato il tempo che hai impiegato per capire le mie esigenze e preferenze. Ricevere, poi, in così poco tempo, il tuo messaggio in cui mi dicevi che la mia casa era stata venduta è stata la notizia più bella della mia vita. Hai concluso l'accordo ad arte e senza intoppi e te ne sarò per sempre grata. Grazie per il tuo servizio eccellente. Nancy, sei la migliore e mi sento una privilegiata ad aver fatto affari con te: non avrei potuto chiedere un agente immobiliare migliore. Ho saputo fin dall'inizio di essere in buone mani. Ti sono eternamente grata. Consiglio vivamente Nancy Forlini come vostro agente immobiliare per acquistare la casa dei vostri sogni o per vendere la vostra proprietà, non rimarrete affatto delusi!

Antonietta Bruno



SAINT-LÉONARD



MAGNIFICO COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRADA

- PROPRIETÀ SPAZIOSA ED ELEGANTE CON 5 CAMERE DA LETTO
- NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE
- SPLENDO CO RTILE SUL RETRO BEN ARREDATO

PREZZO: 995 000 \$

R.D.P.



SPAZIOSO CONDO ALL'ULTIMO PIANO

- UNITÀ ALL'ANGOLO MOLTO LUMINOSO
- 2 GRANDI CAMERE DA LETTO
- A QUALCHE PASSO DA NUMEROSE COMODITÀ

PREZZO: 299 000 \$

SAINT-MICHEL



OPPORTUNITÀ PER INVESTITORE

- TRIPLEX CHE INCLUDE 2 X 4½ E 1 X 3½
- DIVERSI MIGLIORAMENTI APPORTATI
- RISCALDAMENTO ELETTRICO PAGATO DAI LOCATARI

PREZZO: 599 000 \$

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

514-303-9777
5355 Jean-Talon Est, Montréal

WWW.NANCYFORLINI.COM



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
UN APPROCCIO UMANO

Buona Festa della Mamma

La Mamma

*è l'origine della nostra vita,
è la forza della nostra famiglia, è
affetto, amore incondizionato
e tanto altro.*

*Auguri di cuore a tutte le
Mamme ed un bacio alle Mamme
che vegliano su di noi dal Cielo.*

Buona domenica a tutti !

Teresa Di Palma Melchior
Delegata alle comunicazioni

Alain Chartier
Direttore generale e personale RSFA



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL QC H1N 1C7
RSFA.CA
TERESA DI PALMA MELCHIOR 514 236-2011



Il nostro pensiero e le nostre preghiere sono rivolte all'Ucraina che in questo momento difficile ha bisogno di sostegno da parte di tutti noi.

